

CINQVANTE
PSEAVMES DE DAVID,

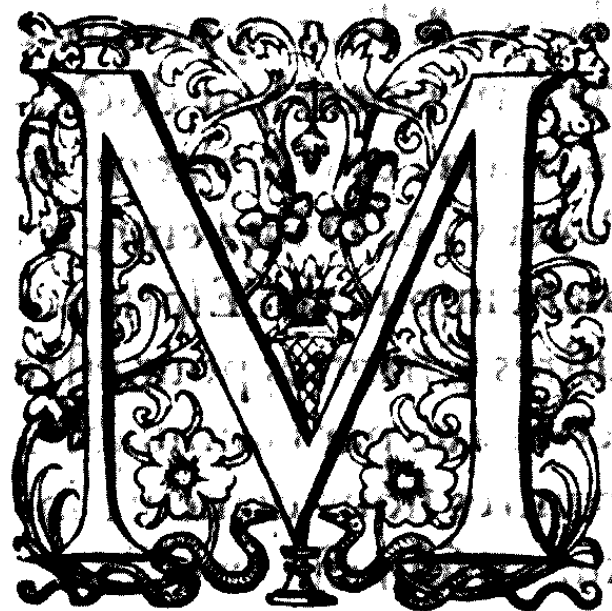
mis en Musique à 4, 5, 6, & 7 parties, par
Ian Swelinck Organiste.

CANTVS.
A AMSTERLEDAM.
M. DC. IIII.



AVX MAGNIQUES ET VER-

meux Seigneurs, Messieurs l'Escoutette, Bourghaistres, &
Eschevins de la Ville d'Amsterdam.



ESSIEURS, il y a vne telle correspondance de la
Musique avec nostre ame, que plusieurs, recherchant
soigneusement l'essence dicelle, ont jugé quelle est
pleine d'accords harmonieux, voire que cest vne pu-
re harmonie. Toute la Nature mesmes, à dire vray,
nest autre chose qu'une parfaicte Musique, que le
Createur fait retentir aux oreilles de l'entendement
de l'homme, pour luy donner plaisir, & l'attirer dou-
cement à foy: comme nous le voyons à l'œil en l'or-
dre tant bien agenceé, au nombre si bien proportionné, es mouuements & re-
volutions si bien accordantes des corps celestes: ce qui a meü aucuns de dire,
que le Firmament est le patron original de la Musique: laquelle aussi est vne

vraye image de la region elementaire , comme on le peut appercevoir au nombre des elements & de leurs quatre premieres qualitez , & en l'accord admirable de leurs contrarietes. Voilà pourquoy les sages du temps ancien, considerans qu'une chacune chose a ceste propriete, de se mouvoir, tourner, & enligner à son semblable & par son semblable, se sont seruis de la Musique, & l'ont mis en vſage, non seulement pour donner du plaisir aux oreilles, mais principalement pour moderer ou esmouvoir les affections de l'ame, & l'ont appropriee à leurs oracles, à fin d'instiller doucement, & incorporer fermement leur doctrine en nos esprits, & les esueillant les esleuer plus aisement à la contemplation & admiration des oeuvres diuines. Orphee entre les Payens, & David entre les Hebrieux, se sont estudies à celà. Cestuy-cy vraiment inspire de l'Esprit de Dieu, a composé des Pseaumes, qu'il a baillé à des maistres Chantres pour estre entonnés sur diuers instruments. Son oeuvre a esté conserué par l'immuable fermeté de la Verité diuine: mais la besoigne de ses Chantres nous demeure incongneue par l'injure des temps. Ayant jecté les yeux sur vn subject si excellent, je me suis entremis de le reuestir d'une nouvelle Musique. Vray est que plusieurs par cy deuant se sont employés à celà. Mais comme des faces humaines il ne s'en trouue point qui se ressemblent en tout & par tout, ainsi en prend des conceptions

Ptions & ouurages de nostre esprit. Ce qui me fait penser que ce mien essay ne sera rejecté de ceux, pour l'usage & delectation desquels je l'ay mis en lumiere: ausquels si j'apperçoy qu'il soit agreable, je prendray occasion avec le temps, moyennant la grace de Dieu, de produire le reste. Ce pendant je pren la hardiesse de presenter à vos Seigneuries ces premices de mes labeurs, non pour la valeur de la chose, ny le merite de celuy qui la presente, ny encor moins pour esperance ou desir d'aucun emolument & auantage qui m'en puisse reuenir: ains seulement, en partie pour donner plus de splendeur à ce mien ouurage, le couurant de la faueur du nom de vos Seigneuries, en partie pour vne recongnouissance de l'estroite obligation qui m'astreint à ceux que je recongnoy vrais Peres de ma patrie, desquels j'ay esté gratifié en maintes sortes dès ma jeunesse, qui estans studieux & amateurs de tous honnestes arts & disciplines, m'ont establi en la charge que j'exerce depuis plusieurs annees en ceste ville. Priant vos Seigneuries de vouloir acceper ce mien labeur, & le prendre d'aussi bonne part, comme il vous est présenté de cœur sincere & humble affection. D'Amsterdam ce 30. de Mars en l'an 1603.

De Vos Seigneuries

Treshumble & obeissant seruiteur, Jay Esselincx.



TABLE ALPHABETIQUE.

	Deuxièm.	Troisièm.	Quatrièm.	Cinquièm.	Sixièm.
48. Apres avoir constamment attendu. 37. 48.	43	48	55	52	37
31. Arroy, ô Dieu, qui es là haut aux cieux. 123.	35	32	38	35	20
12. Ce sera l'homme contemnant. 15: 4: 6.	12	13	15	13	11
24. Des un jeuneille ils m'ont fait mille maux. 129.	23	25	29	26	11
5. De tout mon cœur t'exalteray. 95: 10: 13.	5	6	6	6	6
28. Di moy, malheureux, qui te fies. 52.	27	29	34	32	16
23. Des fontis de ma pensée. 43.	22	24	28	25	10
19. Estans assis aux riuës aquatiques. 132.	39	39	39	31	6
4. Flauffez vos testes grands portaux. 24: 45.	3	5	4	4	4
32. Helas, Seigneur, ayez pitié de moy. 34: 2.	32	33	39	38	31
27. Helas, Seigneur, je te pri' sauue moy. 69.	26	28	33	30	16
49. Ilay de ma voix à Dieu crié. 142.	47	45	61	57	42
8. Il faut que de tous mes esprits. 133.	8	9	11	10	42
9. Incontinent que j'eu oui. 122.	9	10	12	11	10
43. Iulques à quand as establi. 13.	41	46	53	50	35
2. La terre au Seigneur appartient. 24: 1: 2.	2	2	2	2	6
41. Le Dieu le fort, l'Exernel parlera. 50.	39	44	51	47	32
44. Le fol malin en son cœur die & croid. 147: 2.	42	47	55	51	36
39. Le Seigneur est la clarté qui m'adresse. 27.	38	41	48	45	30
1. Le Seigneur ta priere entende. 20.	1	1	1	1	1

		<i>Assm.</i>	<i>Tenor.</i>	<i>Altus.</i>	<i>Cantus.</i>	<i>Quintus.</i>	<i>Sextus.</i>
51. L'Eternel est regnant. 97.		49	55	63	59	44	14
3. L'homme tel Dieu le benira à 3. 243.			4	3			
43. Loué soit Dieu, ma force en tous alarmes. 144.		46	51	59	55	40	11
47. Louez Dieu, car il est benin. 106.		45	50				10
38. Louez Dieu tout hautement. 136.		37	40				
33. Misericorde à moy pource affligé. 56.		32	34	40			
46. Misericorde au pource vicieux. 51.		44	49	57			
55. Mon cœur est dispos, ô mon Dieu. 103.		53	60	69			
14. Mon Dieu me paist sous sa puissance haute. 23:1		14	15	17			
29. O bien heureux celui dont les commises. 32.		28	30	33			
35. O Dieu donne moy deliurance. 140.		34	36	43			
36. O Dieu qui nous as deboutés. 60.		35	37	44			
34. O Dieu tout puissant sauve moy. 54.		33	35	42			
22. O nostre Dieu, & Seigneur amiable. 8.		21	23	27	24	8	
21. O pasteur d'Israël, escoute. 80.		20	22	26	23	8	
42. O que c'est chose belle. 92.		40	44	52	48	33	4
58. Or laisses, Createur. Cant. de Simon. 1.		55	63	72	67	52	
37. Or sus louez Dieu tout le monde. 66.		36	38	45	41	27	
56. Or sus, seruiteurs du Seigneur. 124.		44	61	70	65	50	20
50. O Seigneur, que de gents. 3.		48	54	62	57	43	13
53. Peuples oyez, & l'oreille prestez. 49.		51	57	66	60	47	17
12. Pourquoi font bruit & s'assemblent les gentes. 2.		17	18		19	3	
18. Propos exquis faut que de mon cœur sorte. 45.		18	19	21	20	4	
10. Qui est ce qui conuertera. 15:1, 2.		10	11	13	12		
11. Qui par sa langue point ne fait. à 3. 15:3.		11	13	14			
54. Rendez à Dieu louange & gloire. 118.		52	58	68	63	48	18

Salut

		<i>Bassus.</i>	<i>Tenor.</i>	<i>Alto.</i>	<i>Cantus.</i>	<i>Quintus.</i>	<i>Sextus.</i>
59.	Salut mis au deuant. <i>Cant. de Simon 2.</i>	56	63	73	67	53	24
7.	Seigneur enten ma requeste. 102.	7	8	10	9		
6.	Seigneur, garde mon droit. 26.	6	7	8	7		
15.	Si seurement, que quand au val viendroye. 232.	15	17	19	17	8	
20.	Sois ententif, mon peuple, à ma doctrine. 78.	19	21	24	21	8	
40.	Sus, esgayons nous au Seigneur. 95.	39	42	49	46	31	2
57.	Sus qu'un chascun de nous sans cesse. à 7. 105.	55	62	71	68	52	22, 23
25.	Tes jugemens, Dieu veritable. 72.	24	26	30	28	22	
52.	Toutes gents, louez le Seigneur. 117.	50	56	65	62	46	15
16.	Tu oings mon chef d'huiles & senteurs bonnes. 213.	16	17	20	18	2	1
13.	Vers les monts j'ay leué mes yeux. 124.	13	14	16	14		
26.	Veuilles, Seigneur, estre recors. 132.	25	27	32	29	14	
30.	Vous tous, Princes & Seigneurs. 294.	29	31	37	34	19	



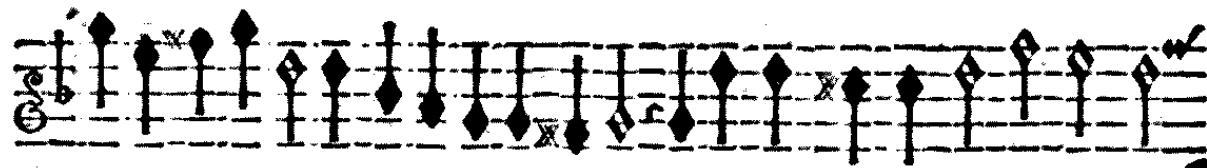


E Seigneur ta priere entende En ta necessité, //

i.

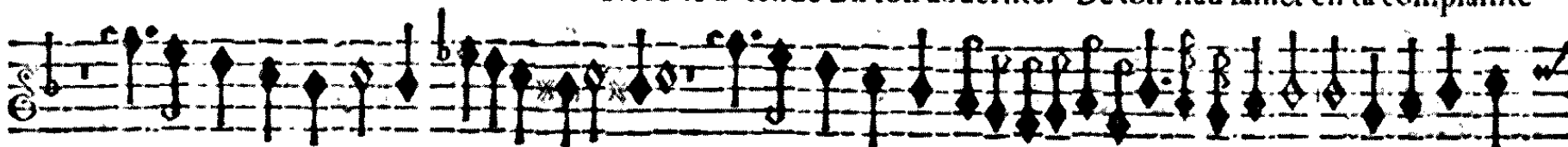


Le Dieu de Iacob te defende En ton aduersité. Le Dieu de



Iacob te defende En ton aduersité. De son lieu saint en ta complainte

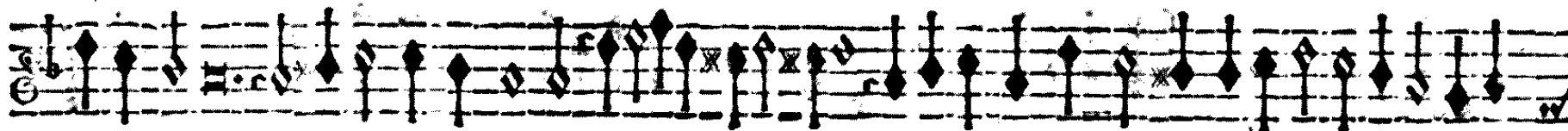
ii



A tes maux il sob i nne: //

A tes maux il sobuien

ne: De Sion sa m n-



tagne sainte Il te garde & soustienne. //

Il te garde & soustienne. //

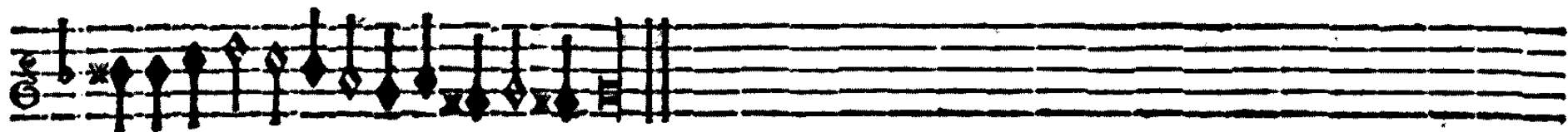
&

A



foustienne. De Sion ſa montagne ſaincte Il te garde & foustienne. //

Il te garde & ſouſtien-



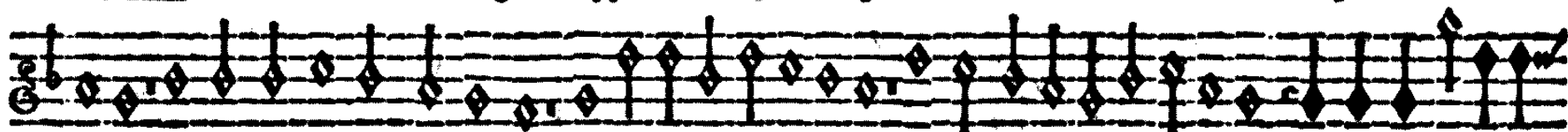
ne. //

& ſouſtien ne.



II.

A terre au Seigneur appartient, Tout ce qu'en ſa rondeur contient, Et ceux qui habitent en



elle. Sur mer fondement luy donna, L'enrichit & l'environna De mainte riuiere tresbelle. Mais ſa montagne //



est vn ſainct lieu. //

//

Qui viendra donc //

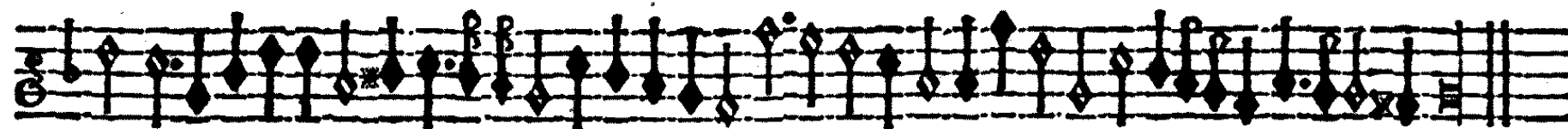
au mont de Dieu? Qui viendra donc au



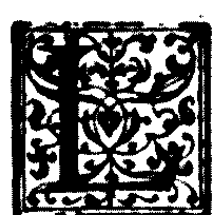
mont de Dieu? au mont de Dieu? Qui est-ce qui là tiendra pla ce? qui là tiendra pla-



ce? L'homme de mains & cœur laué, de mains & cœur laué, En va ni-

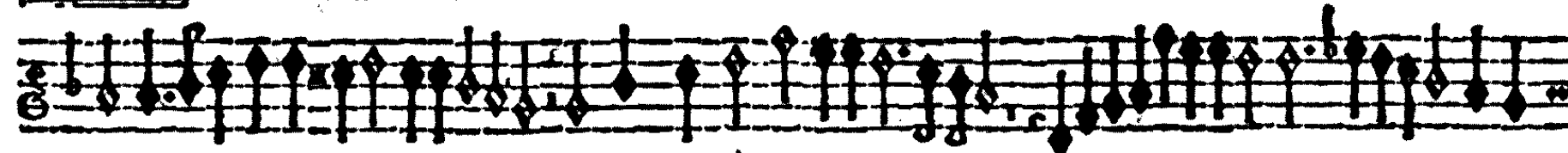


ré non esleué, non esleué, Et qui n'a iuré Et qui n'a iuré en fallace. en fal lz ce.

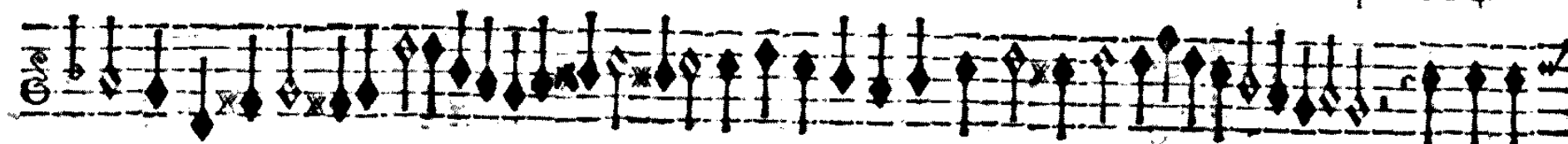


'Homme tel Dieu le benira: Dieu le benira: L'homme tel Dieu le benira :

III.



Dieu le benira: Dieu son Sauveur le munira De miséricorde & clo-



mence. & clemen ce. De. //

D: misericorde & clemen ce. //

Telle est la



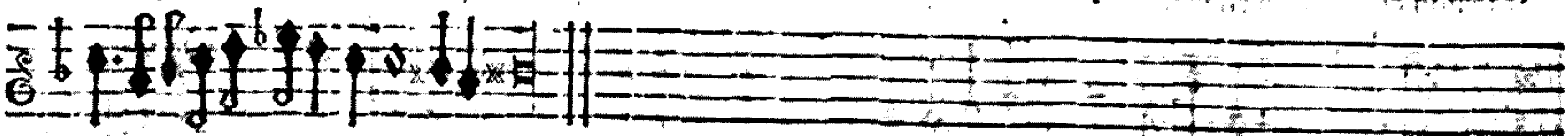
generation //

Telle est la generation Cherchant, cherchant d'affection, //

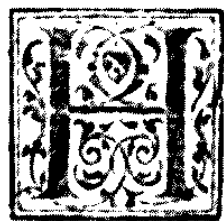


d'affection, O Dieu de Jacob, ta presence. O Dieu de Jacob, //

ta presen ce. O Dieu de Jacob,



ta presen ce.

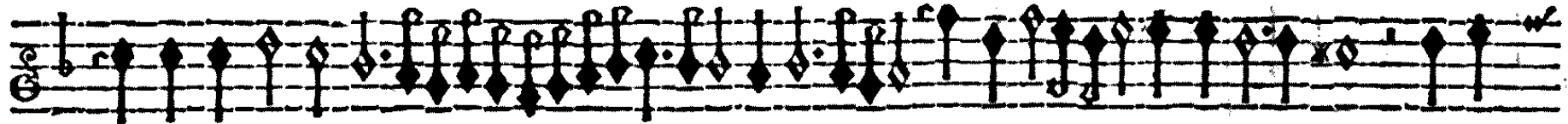


Auffez vos testes grands

portaux, Huis eternels tenez-vous hauts, tenez-vous hauts,



Si entrera Si entrera le Roy de gloi re. Qui est ce Roy tant glo rieux?



Qui est ce Roy tant glo rieux? C'est le fort Dieu victorieux. Le plus



fort qu'en guerre on peut croire. // Hauffez vos testes grands portaux, //



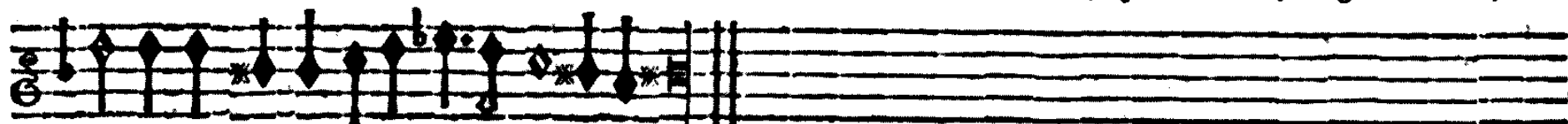
Huis eternels tenez vous hauts, tenez vous hauts, Si entrera le Roy de gloire. //



Qui est ce Roy tant glo rieux? tant glo rieux? Le



Dieu d'armes victo rieux, // victo rieux: C'est luy qui est le Roy de gloire. le Roy de



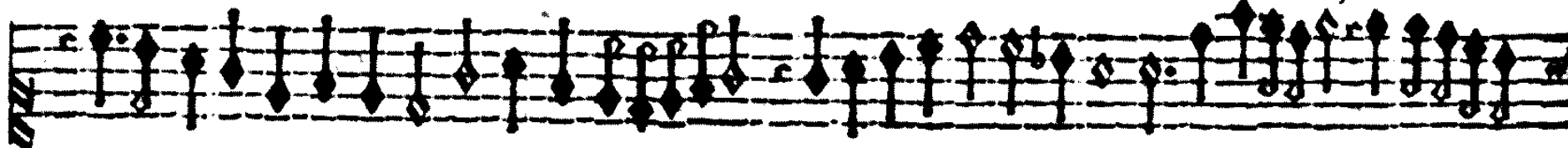
gloire. C'est luy qui est le Roy de gloi re.



E tout mon cœur t'exalteray, Seigneur & si raconteray Toutes tes œuvres n'ont pareilles, Qui



sont dignes de grand's merueilles. En toy je me veux // rel // jouir,



D'autre fous ne veux jouir, ne veux jouir, D'au. // O tres haut ie veux



en canti

que Celebrer ton nom ton nom authenti-

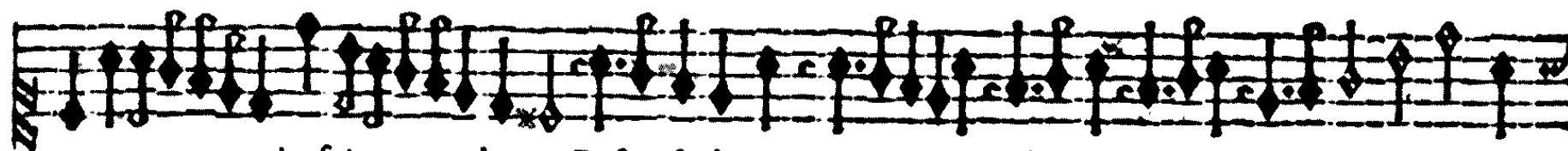


que. Pource que par

ta grand' vertu Mon ennemi

s'enfuit

s'enfuit

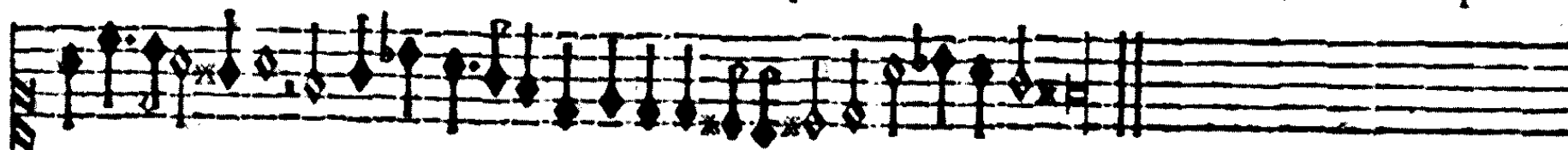


s'enfuit

battu, Desconfit de corps

Desconfit

Desconfit de corps &

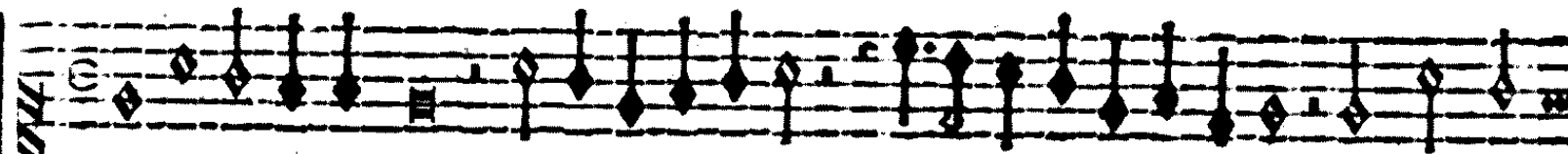


coura

ge, Au seul regard

de ton vifa

ge. de ton vifage.



Seigneur garde mon droit, Car j'ay en cest endroit Cheminé droit & rondement : Seigneur, gar-



de mon droit, Car j'ay en cest endroit //

Cheminé droit & rondemét:Cheminé droit //

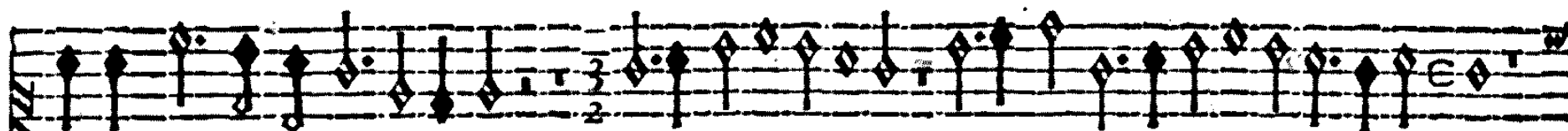
& ronde-



mét:& rôdemét: l'ay en Dieu esperance, l'ay en Dieu //

esperan

ce, Qui me dōne assurean-



ce, Que choir ne pourray nullement.

l'ay en Dieu esperance, l'ay en Dieu //

esperan

ce,



Qui me donne assurean

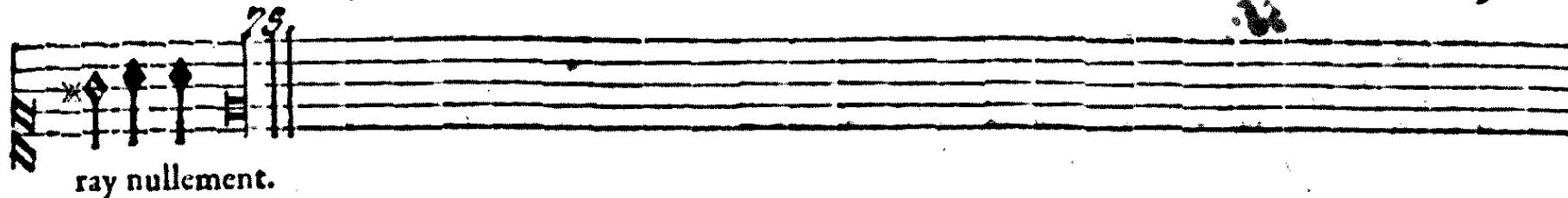
ce, Que choir ne pourray nullement. Que choir ne pourray //



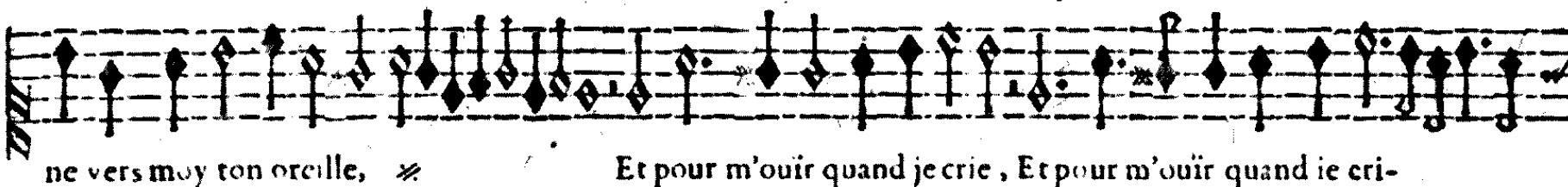
Que choir ne pourray //

Que choir ne pourray //

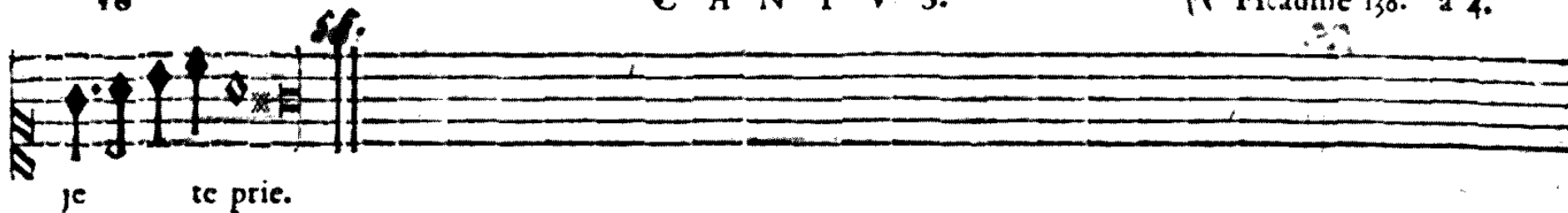
nullement. Que choir ne pour-



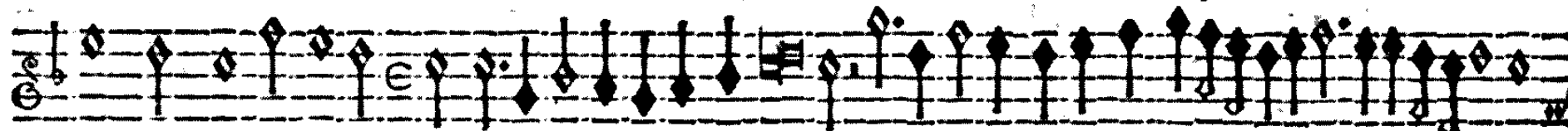
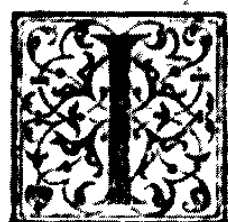
VII.



B



VIII.





estimee.

≡

Tant estime

c. ≡

Et seauté Tant estime

c.



Incontinent que j'eu ouï,

Incontinent que j'eu

ouï, Sus, Sus, allons le

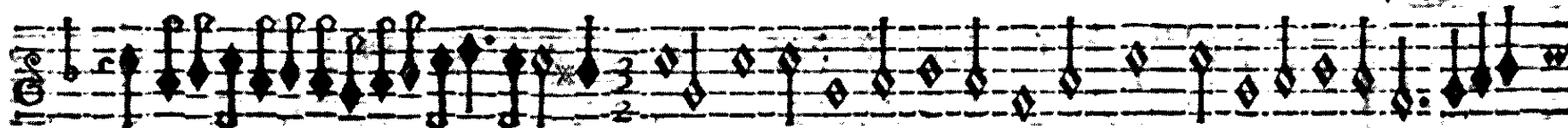
IX.



lieu visiter, Où le Seigneur veut habiter, veut habiter, ≡

O que mon cœur s'est resiouï! O que mon cœur

III.



s'est res

jou il Or en tes porches entreront Nos pieds, & sejour y feront,



Ierusalem

la bien dresse: Ierusalem ≡

qui t'entretiens, Vaie avecques tous les

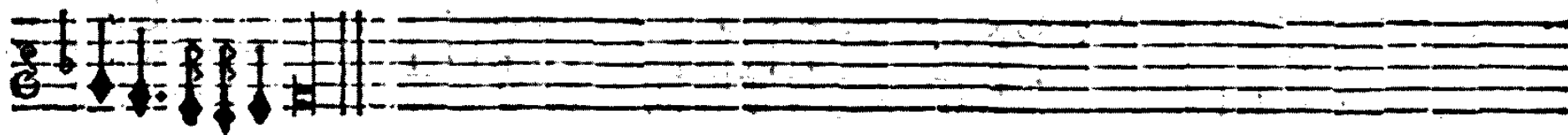
1. 82

C A N T V S.

Pſeume 15. Premiere partie à 4. Y.



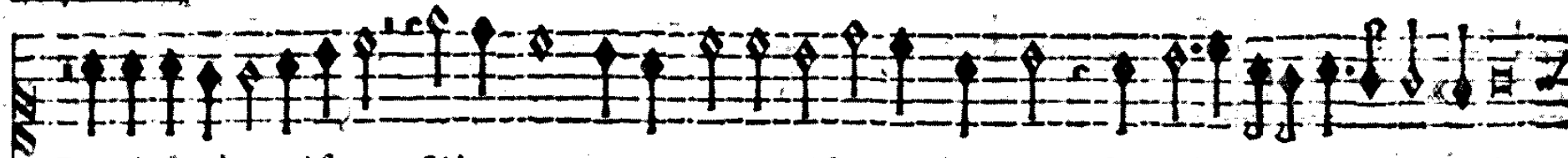
ti ns, Comme cité bien policee. Comme cité bien policee. bien police e. bien poli-



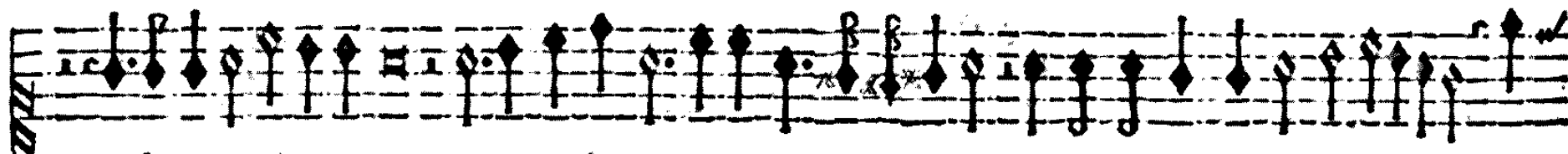
ce e.



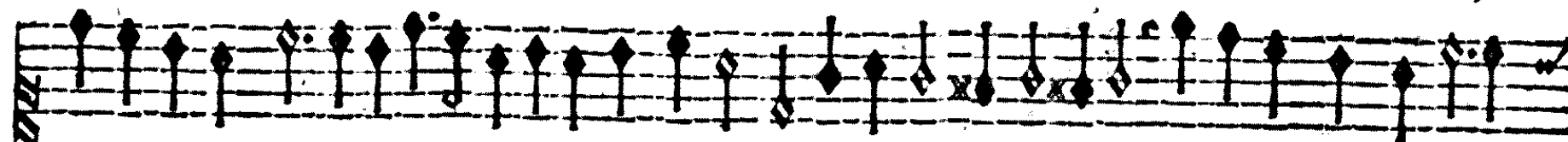
Vi est-ce qui conuersera, O Seigneur, en ton taberna cle?



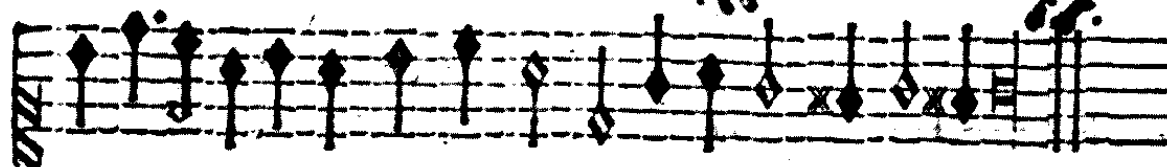
Et qui est celuy qui sera Si heureux que par grace aura, Sur ton saint mont leur habita cle?



Ce sera celuy droitement, Qui va rondement en beson gne, Qui ne fait rien que justement, Et



dont la bouche ouverte met Verité en son cœur tesmoigne. en son cœur tesmoi gne. Et dont la bouche ouverte-



Zui par sa. 2 partie à 3, se taist.

ment Verité en son cœur tesmoigne. en son cœur tesmoi gne.



E sera l'homme contemnant Les vicieux, aussi qui prise Ceux qui craignent le

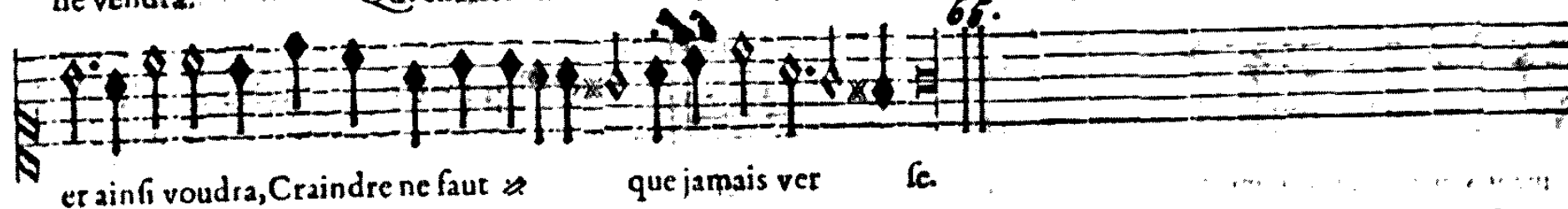
XII.



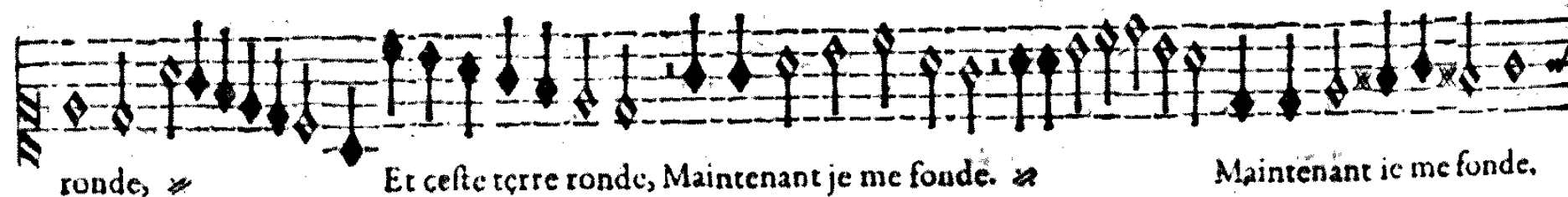
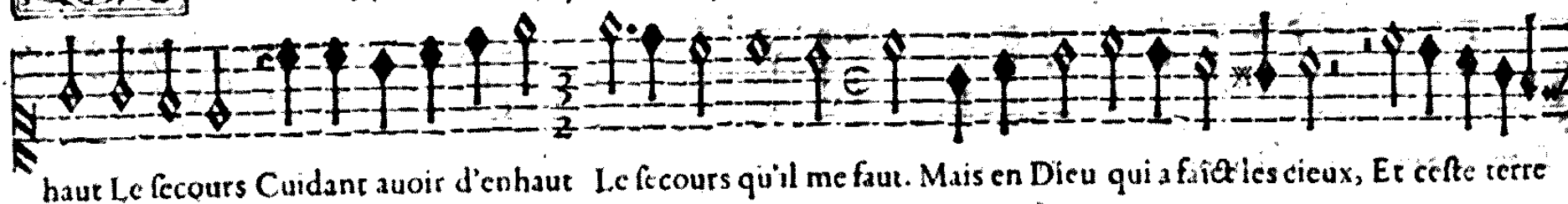
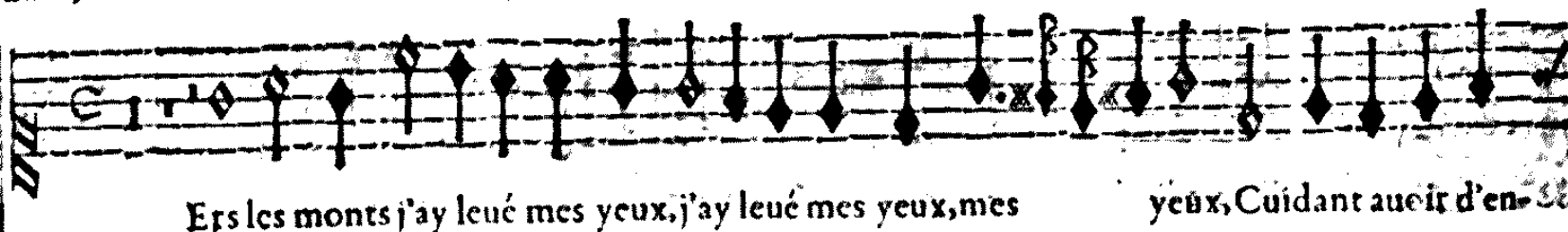
Dieu regnant: Ce sera l'homme Ce sera l'homme bien tenant (Fust-ce à son dam) // la foy promise. //

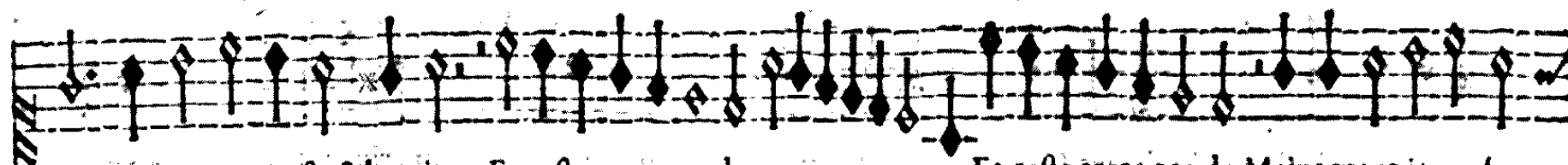


Qui à usure n'en tendra, Et qui si bien // iustice exerce, Que le droit d'autrui



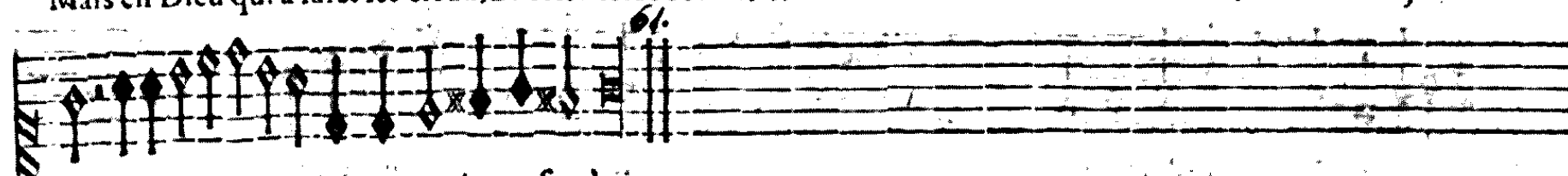
XIII.





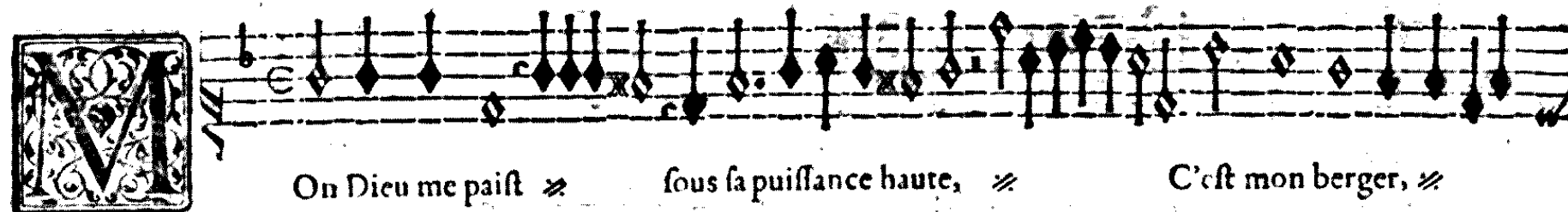
Mais en Dieu qui a fait les cieux, Et ceste terre ronde, //

Et ceste terre ronde, Maintenant je me fon-



de. //

Maintenant je me fonde.

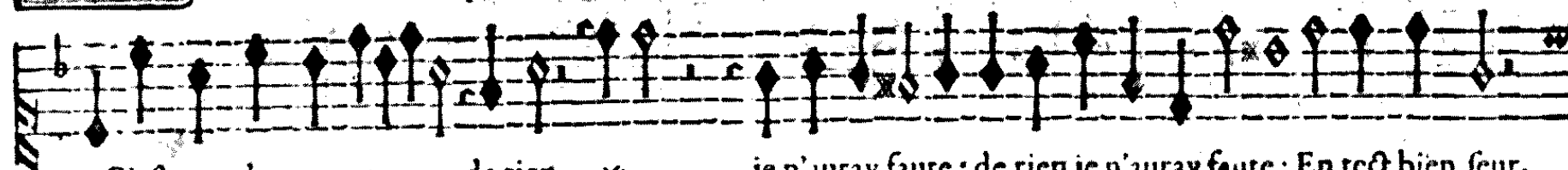


On Dieu me paist //

sous la puissance haute, //

C'est mon berger, //

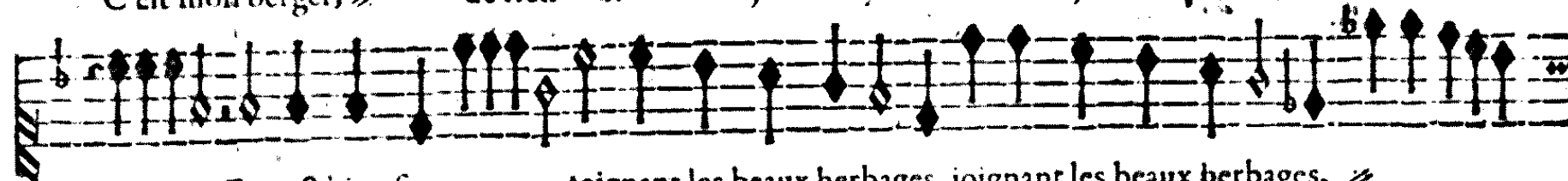
XIII.



C'est mon berger, //

de rien //

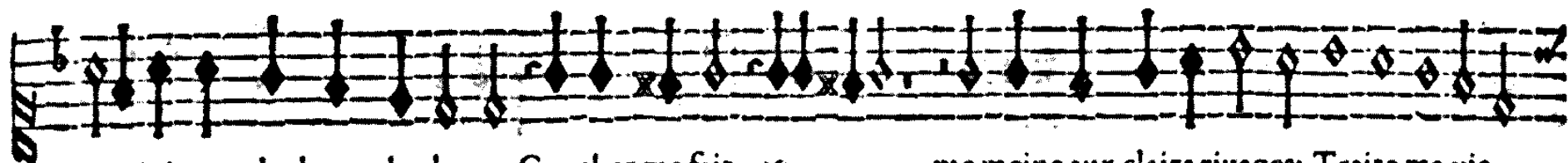
je n'auray faute : de rien je n'auray faute : En teſt bien ſeur,



//

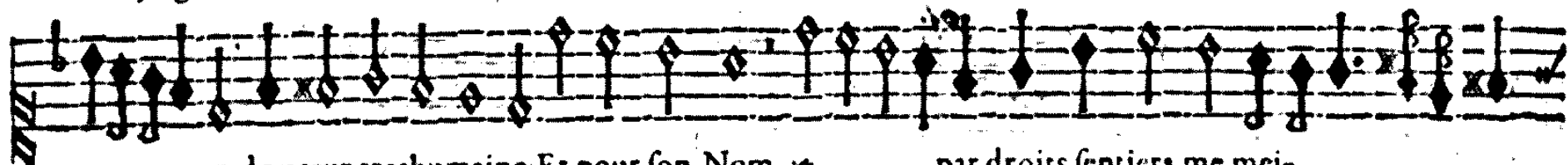
En teſt bien ſeur, //

joignant les beaux herbages, joignant les beaux herbages, //



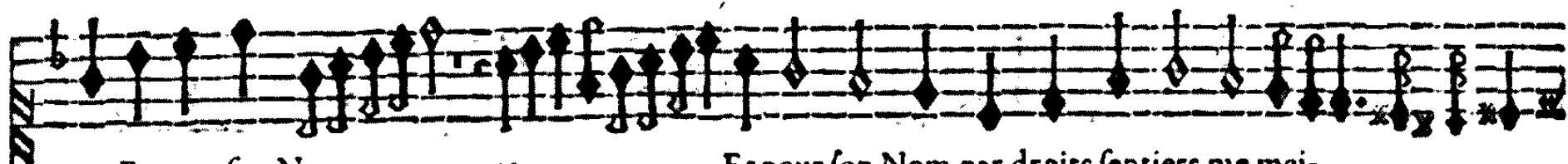
joignant les beaux herbages, Coucher me fait, //

me meine aux clairs riuages: Traite ma vie



// en douceur treshumaine, Et pour son Nom //

par droits sentiers me mei-



ne. Et pour son Nom //

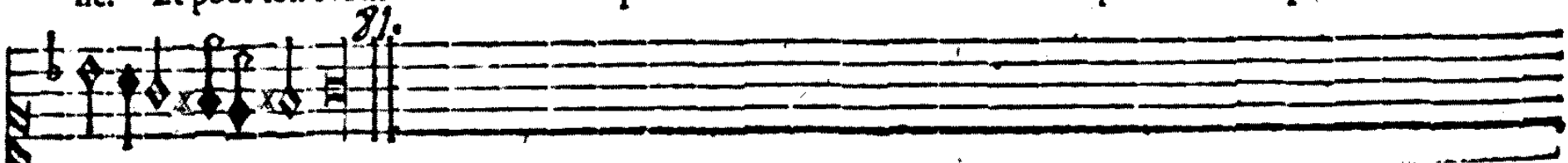
Et pour son Nom par droits sentiers me mei-



ne. Et pour son Nom

par droits sentiers

me mein' Et pour son nom par droits sentiers



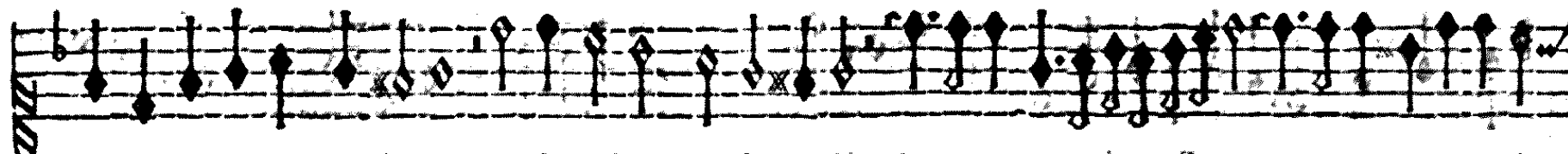
me mei

ne.



I feurement, que quand au val viendroy. e au val viendroye D'ombre de mort, »

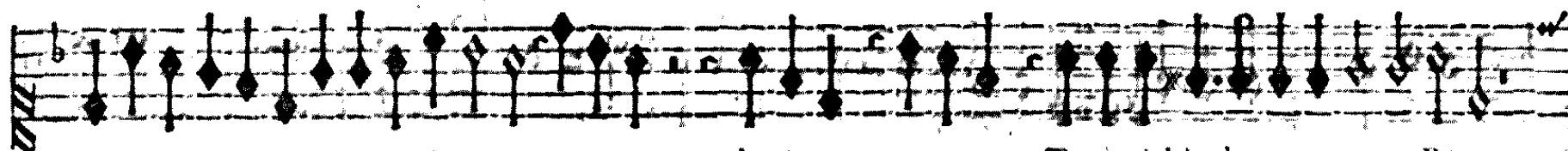
XV.



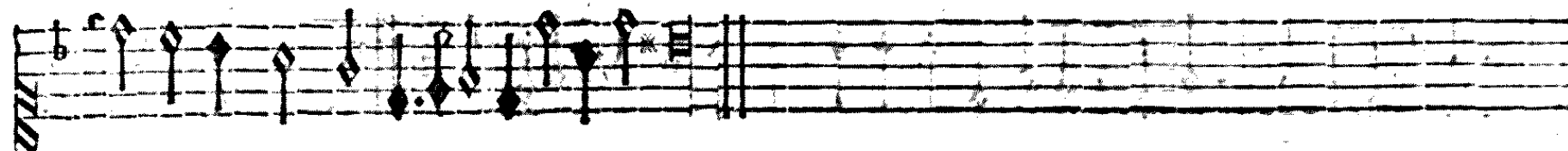
rien de mal ne craindroye, rien de mal ne craindroy e, Car avec moy bon s'il y a, tu es à



chacune heure: » Puis ta houlette & conduite m'assure. »



Tu enrichis de viures de viures de viures Tu enrichis de viures necessaires

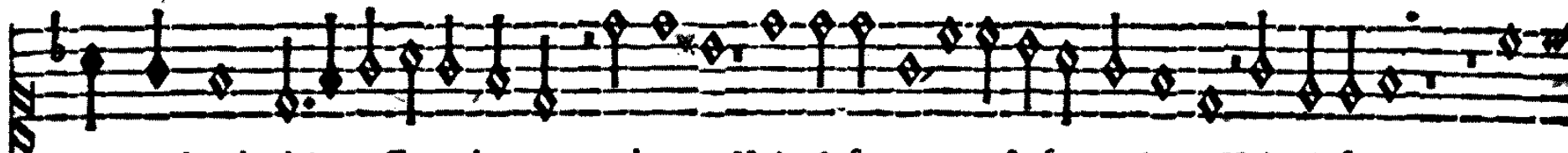


Ma table aux yeux de tous mes aduersaires.

XVI.



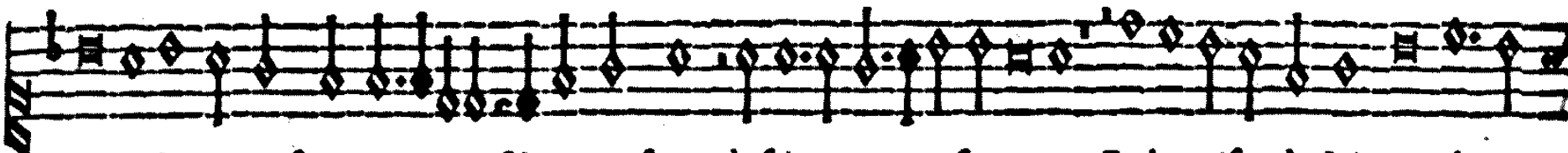
Voings mon chef d'huiles & senteurs bon nes, Et jusqu'aux bords Et



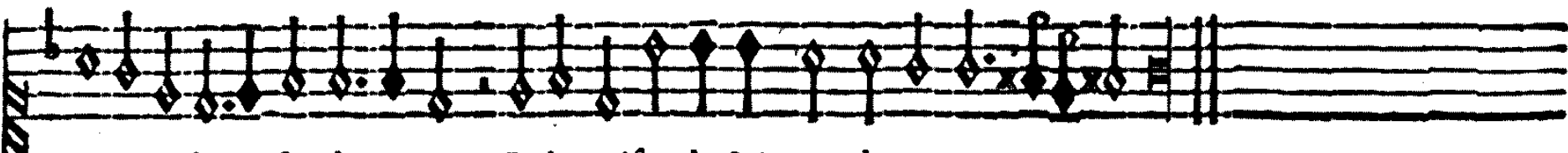
jusqu'aux bords pleine tasse me donne: me donne: Voire & feras que ceste faueur tienne Voire & feras que



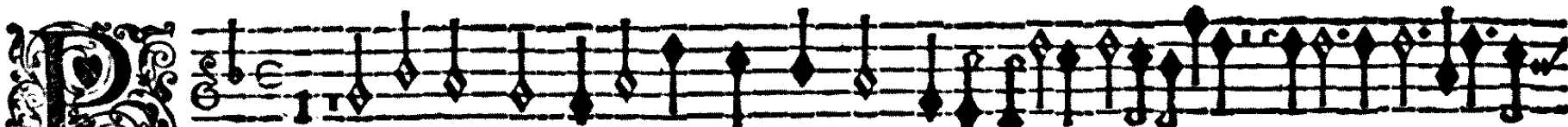
ceste faueur tien ne Tant que viuray ✕ Tant que viuray compagnie me tienne: compagnie me



tienne: Si que tousiours ✕ Si que tousiours de faire ay e sperance En la maison du Seigneur demeu-

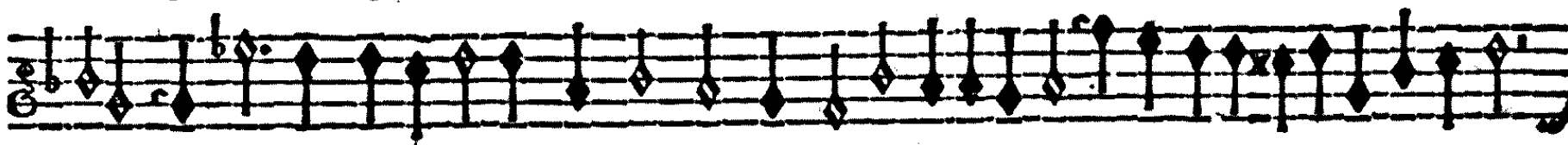


rance. En la maison du Seigneur En la maison du Seigneur demeuran ce.

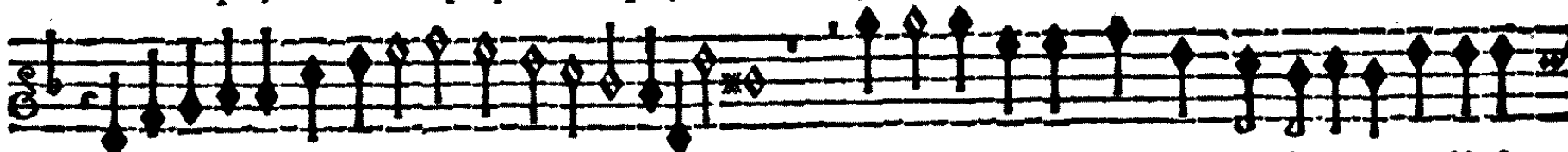


Ourquoy font bruit & s'assemblent les gents? Quelle folie ✽ à murmurer les mei-

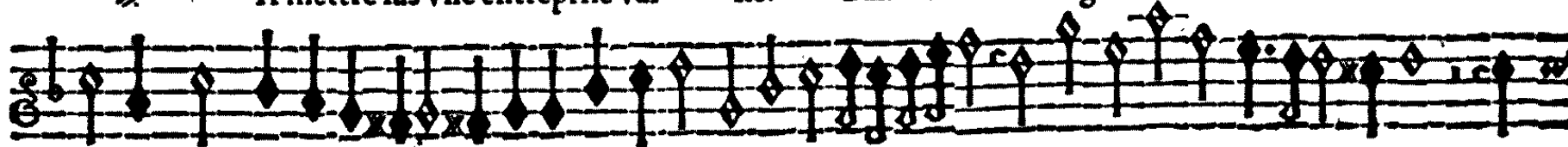
XVII.



ne? Pourquoi font tant les peuples Pourquoi font tant les peuples diligents les peuples diligents A mettre sus



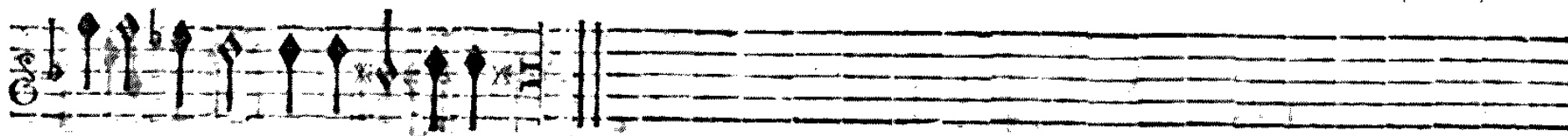
✽ A mettre sus vne entreprise vai ne? Bandés se font les grands Rois de la terre, Bandés se



font les grands rois de la ter re, Et les primats ✽ ont bien ✽ tant pre ſumé, De



conspirer ✽ & vouloir faire guerre De conspirer & vouloir faire guerre Tous contre Dieu ✽

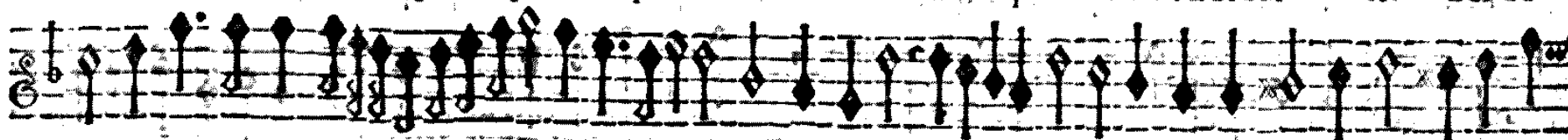


Et ſon Roy bien aimé bien aimé

XVIII.



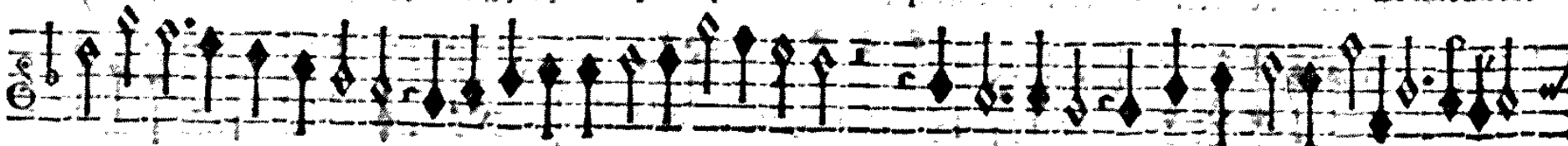
Ropos exquis faut que de mon cœur forte: faut que de mon cœur for te: Car du



Roy veux dire chanſon de for te, Qu'à ceſte fois // Qu'à ceſte fois ma langue mieux dira, ma



langue mieux di ra, Qu'un ſcribe prompt // de plume n'eſcira. // Le mieux for-

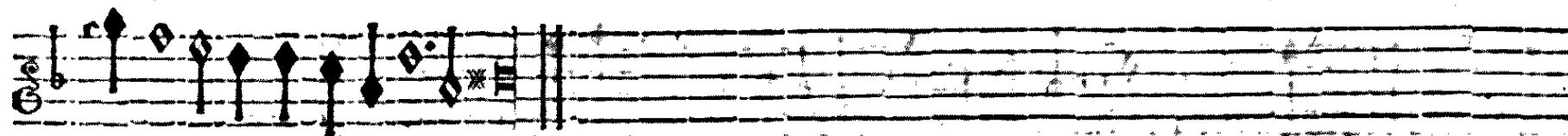


mé tu es d'humaine race: //

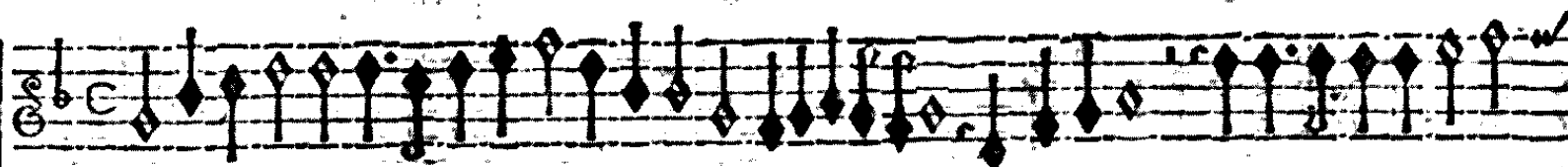
En ton parler giſt merueilleuſe gra-



cc: Parquoy Dieu fait // Parquoy Dieu fait que toute nation Sans fin te louë en benediction.



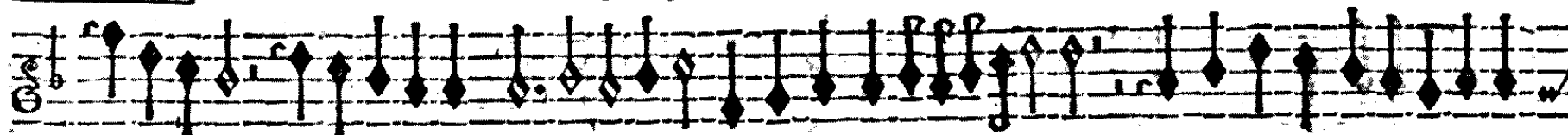
Sans fin te louë en benediction,



Stans assis aux riues aquatiques De Babylon,

Estans assis aux riues aquatiques

XIX



De Babylon, //

plorions melancholiques, melancholi

ques, Nous souuenans du pais de Si-



on. de Si

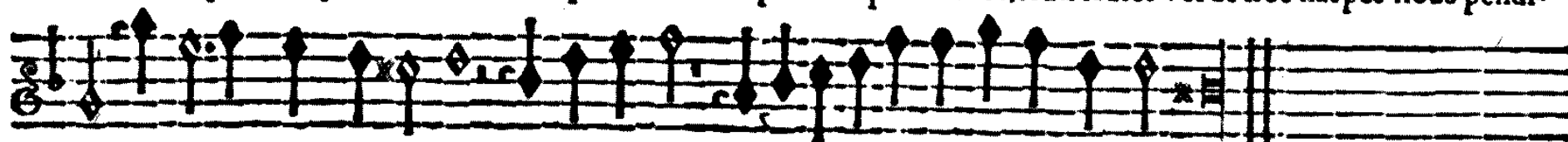
on. Et au milieu //

de l'habitation,

Et au milieu de l'habitation Oû de regrets //



tant de pleurs espondismes, tant de pleurs tant de pleurs espondismes, Aux saules verds nos harpes nous pendi-

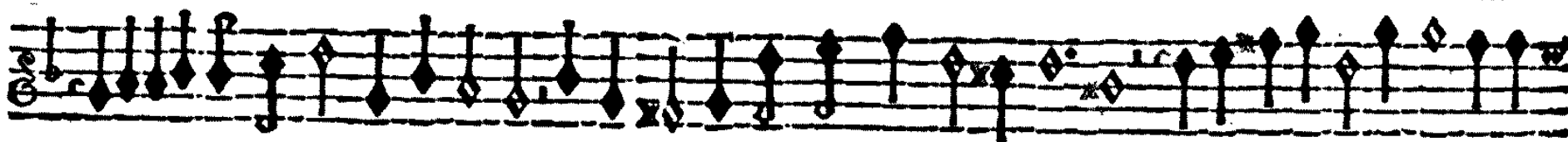


smes. nos harpes. ous pendismes. Aux saules verds * nos harpes nous pendismes.



XX.

Ois ententif, mon peuple, à ma doctrine, Soit ton oreille entierement encline A bien ouïr

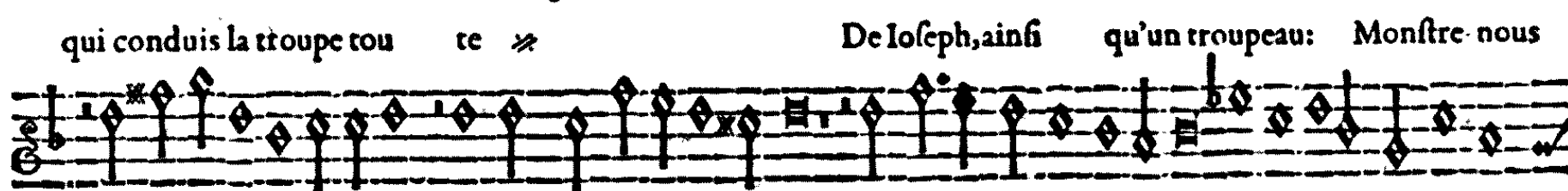
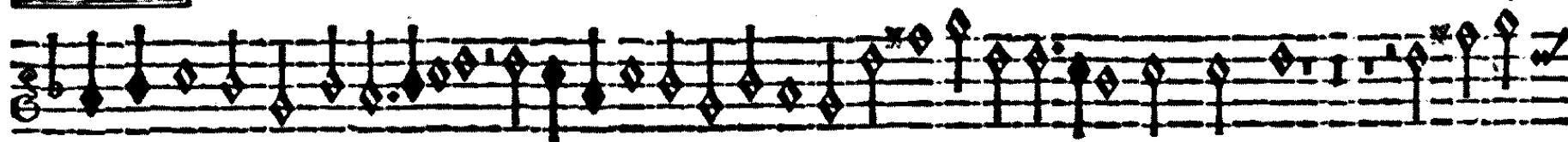
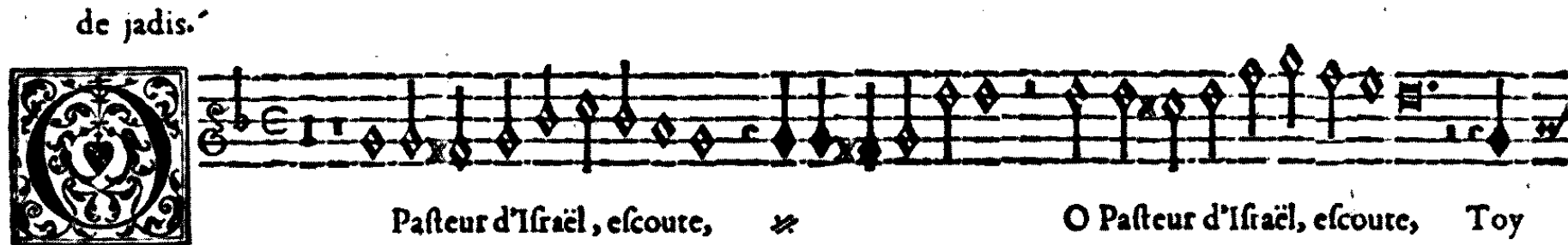


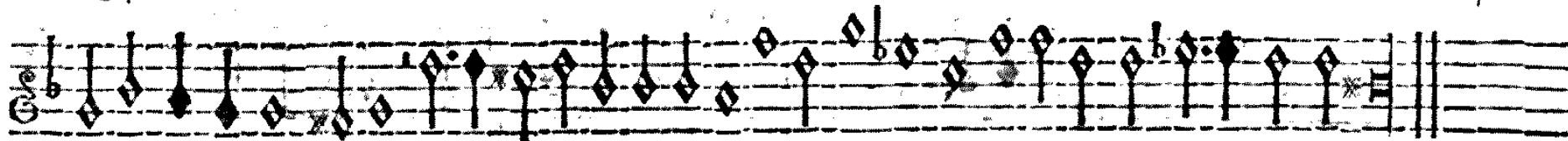
* tous les mots de ma bouche. de ma bouche. tous les mots de ma bouche. Car maintenant il faudra que je



touché Graues propos, & que par moy soyent dits

Les grands secrets des œures de jadis. des œures

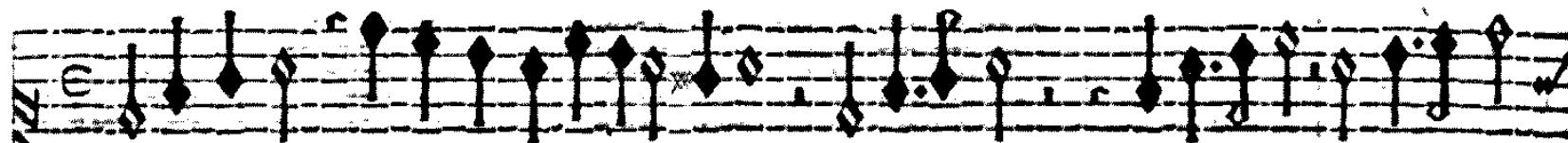




re. les Cherubins monté. En. //

Entre les Cherubins Entre les Cherubins monté.

XXII.



Nostre Dieu & Seigneur amia ble, O nostre Dieu //

O nostre Dieu



// & Seigneur amia ble, //

Combien ton Nom est grand //



& admirable //

& ad-

mirable Par tout ce val

terrestre spacieux,



Qui ta puissance //

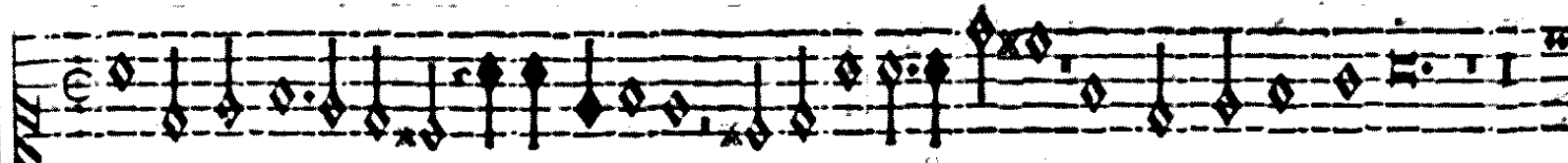
Qui ta puissance esleue sur les cieux! esleue sur les cieux! e-



ſe ue ſur les cieux! Qui ta puiffance eſleue ſur les cieux! eſleue ſur les cieux! eſleue ſur les cieux! //



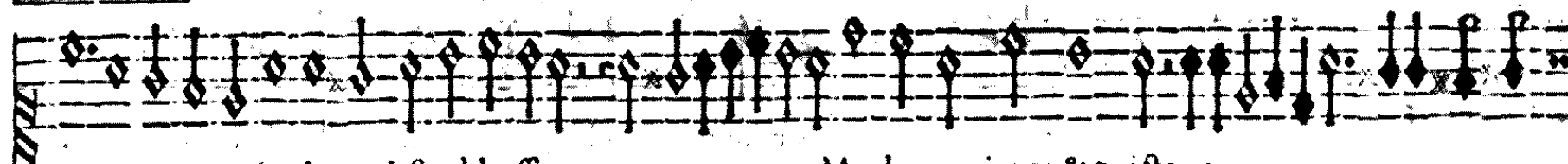
eſleue ſur les cieux! eſleue ſur les cieux!



V fonds de ma penſee, de ma penſee, Du. //

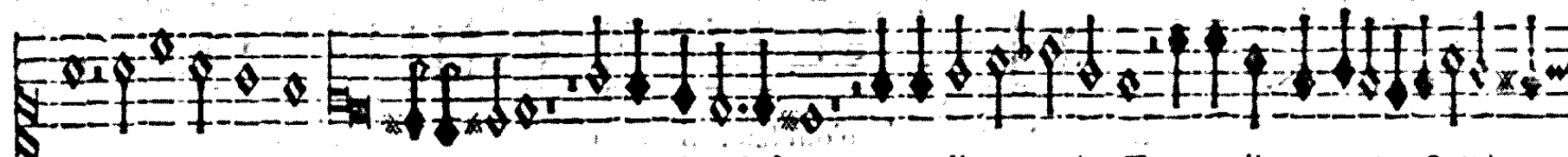
Au fonds de tous etnuiſ,

XXIII.



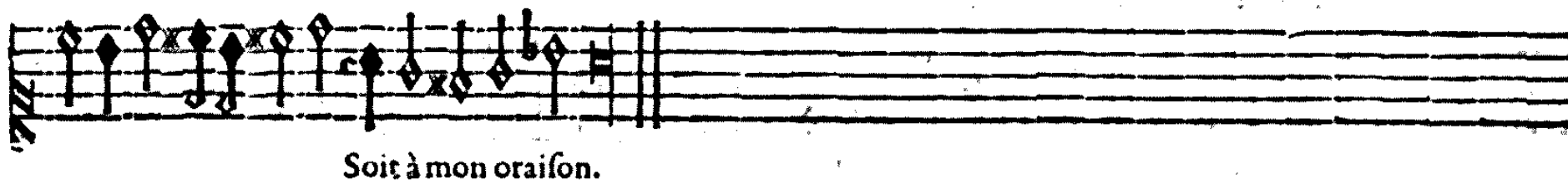
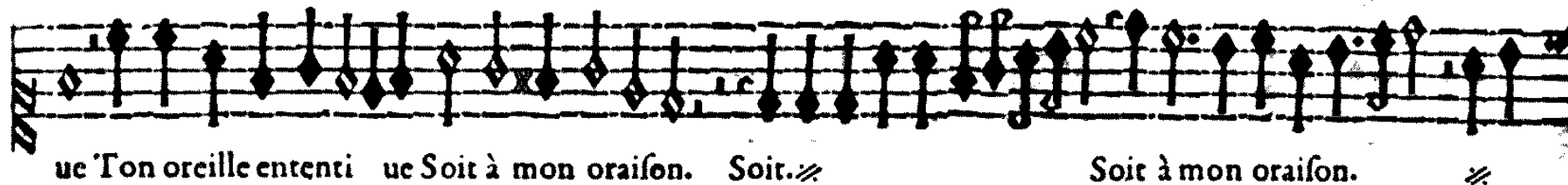
// A roy ſ'eſt addreſſee //

Ma clameur jours & nuitſ. //



Enten ma voix plainti

ue, Seigneur, il eſt faiſon: Ton oreille ententue Ton oreille ententue Soit à mon



CANTUS.

27



saute, mille mille assauts, Israël peut

à cest'heure bien dire, à

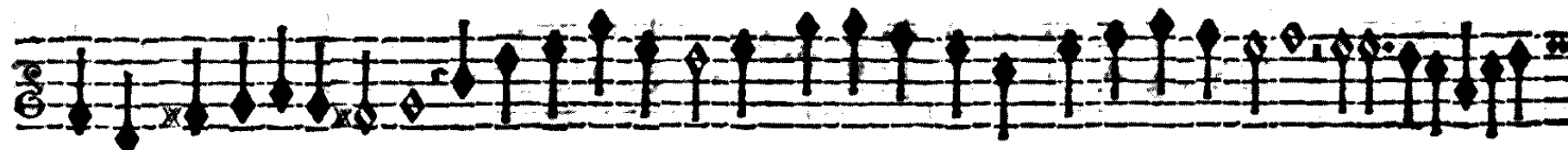


cest'heure bien di re,

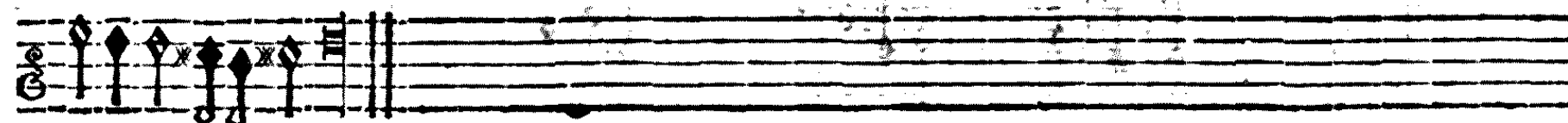
bien dire, Dès ma jeunesse ils m'ont fait mille maux, ils m'ont fait



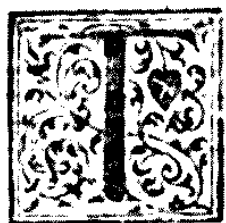
mille maux, mille maux, ils m'ont fait mille mille mille maux, mil le maux, Mais ils n'ont



peu me vaincre ne détruire. me vaincre ne détruire. Mais ils n'ont peu me vaincre ne détruire.



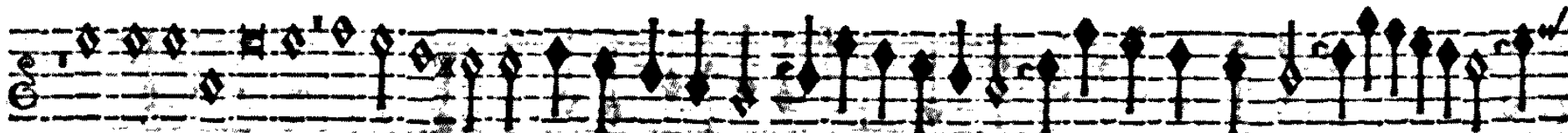
XXV.



Es jugements, Dieu veritable, Tes jugements, Dieu veritable, Dieu veritable,



Baille au Roy pour regner: Baille au Roy pour regner: pour regner: //



Veuilles ta justice equitable Au fils du Roy donner. // Au fils du Roy donner. // Au



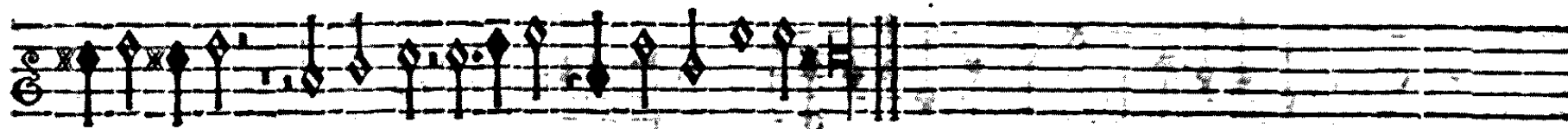
fils du Roy Au fils du Roy donner. Au fils du Roy donner. Il tiendra ton peuple ton peuple en justi-



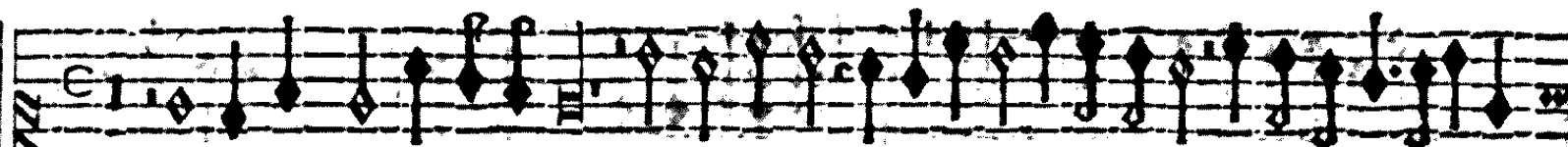
ce, en justice, Chassant iniquité: A tes pources // A tes pources sera propice,



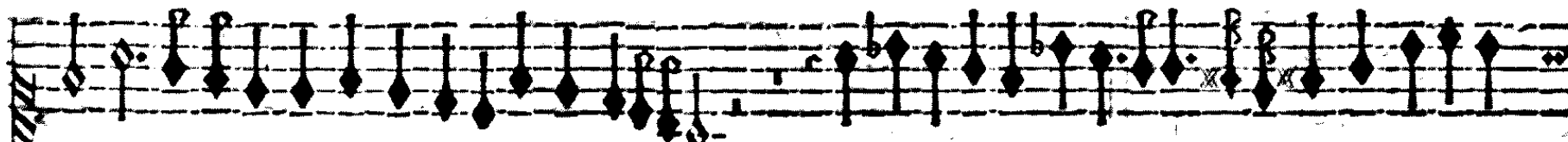
A tes pources // sera propi... ce, Leur gardant equité. Leur gardant Leur gardant equité. //



Leur gardant equité. Leur gardant equité.



Euilles, Seigneur, estre recors Veuilles, Seigneur, // estre recors // Sci- XXVI.



gneur, estre recors De Daud & de son torment : De Daud & de son tor ment: //



Luy qui à Dieu a fai& serment, Dieu de Iacob, le fort des
D ;



forts: ✥

Et faiſt vœu ſolennellement. ✥

Luy qui à Dieu a



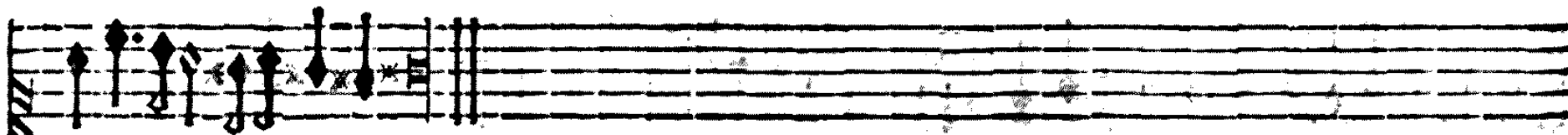
faiſt ſerment, Dieu de Iacob, le fort des forts: ✥

Et faiſt vœu ſolennellement.



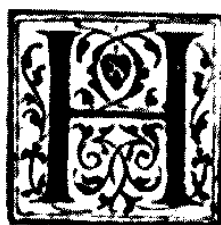
solennelle ment. Et faiſt vœu ✥

solennellement. Et faiſt vœu ſo-



lennel

lement.



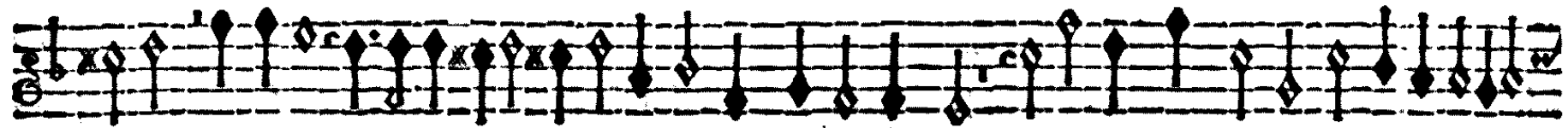
XXVII.

Elas, Helas, Seigneur,

je te pri'

ſauue moy, Car les eaux

m'ont faiſi juſques à



l'ame:m'ont saisi jusques à l'a me:Et au boubier tresprofond Et au boubier tresprofond & infa me



Sans fond ne riue enfondré je me voy. Ainsi plongé // l'eau m'em porte, l'eau m'em-



porte, tant las // tant las De m'escrier, De m'escrier, que j'en ay gorge seiche: que j'en ay gorge sei che:

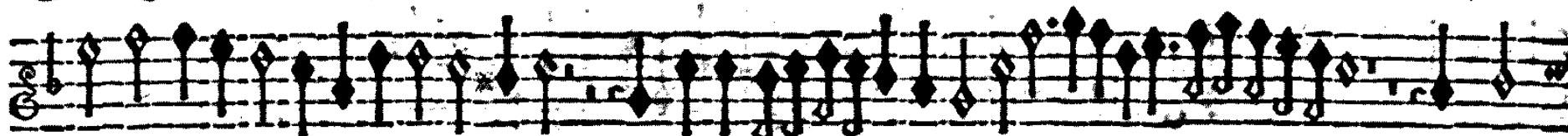


Et de mon Dieu attendant le foulas, attendant le foulas, De

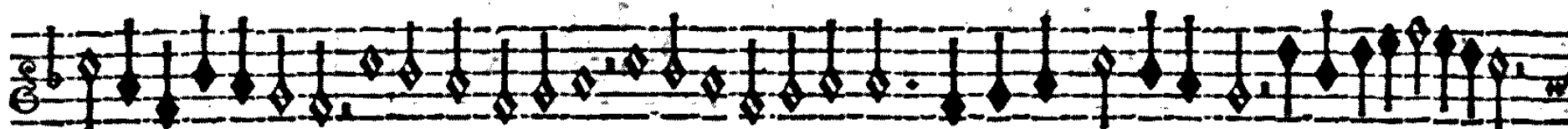


mes deux yeux la vigueur se deseiche. De mes deux yeux la vigueur se deseiche.

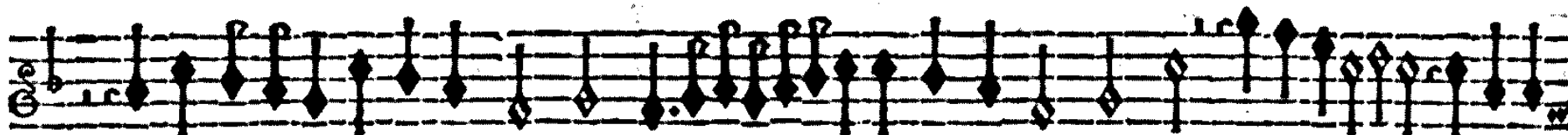
XXVIII.



heureux, qui te fies En ton autorité, En ton auto rité, L'ou vient



que tu te glorifies De ta meschanceté, Quoy que soit, de Dieu le secours



de Dieu le secours A tous les jours son cours. A tous les jours son cours. A tous les



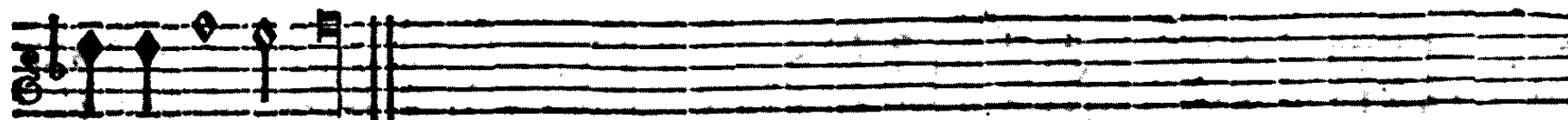
jours A tous les jours son cours, Quoy que soit, de Dieu le secours de Dieu le secours A



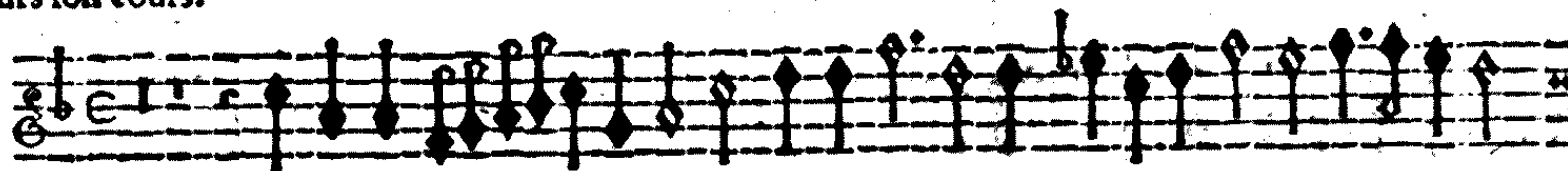
tous les jours son cours.

A tous les jours son cours. //

A tous les jours A



tous les jours son cours.



Bienheureux

celuy dont les commises Transgressions sont par grace remi-

XXIX.



ses:

sont par grace remi

ses: Duquel aussi les iniques pechès les iniques pechès Deuant son Dieu



sont couverts & ca

chés. Deuant son Dieu

sont couverts

& cachés. O combien plein //

E



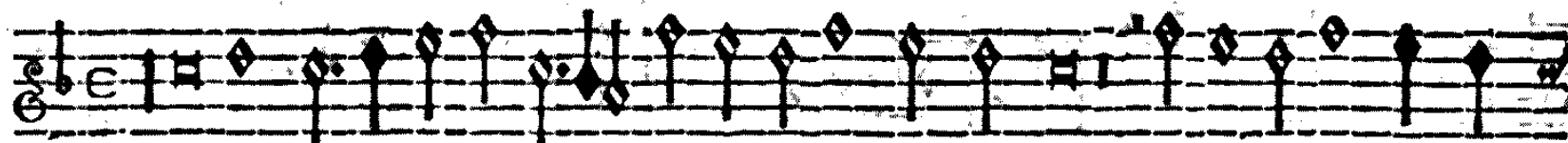
O combien plein de bon-heur de bon-heur je reputé L'hom me // à qui Dieu son pe-



ché point n'impute, Et en l'esprit duquel n'habite point D'hypocrisie D'hypocrisie & de

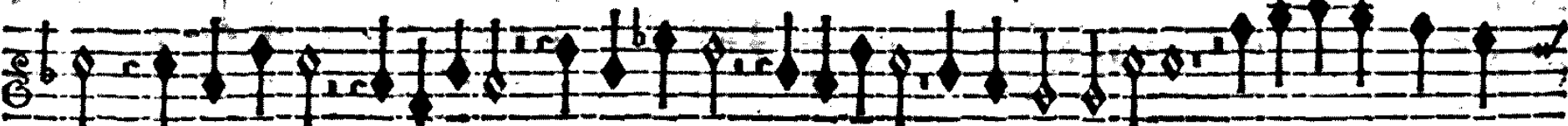


fraud' & de fraude vn seul poinct. & de fraude vn seul poinct.

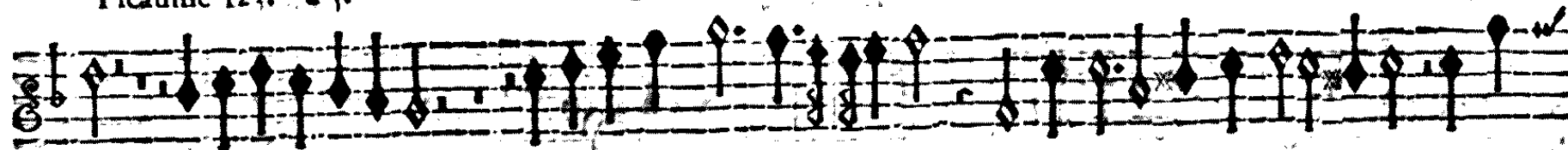


XXX.

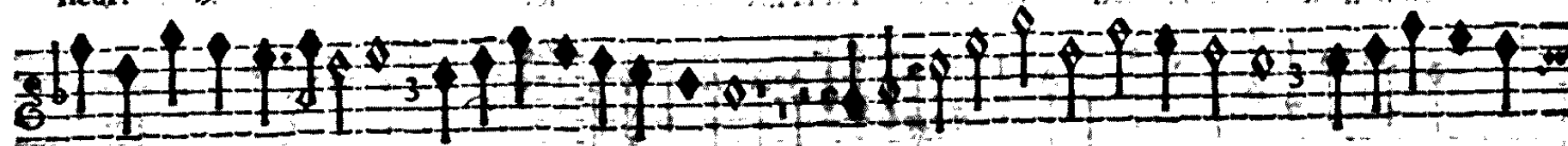
Ous tous, Princes & Seigneurs, Remplis de gloire & d'honneurs, Remplis de gloire & d'hon-



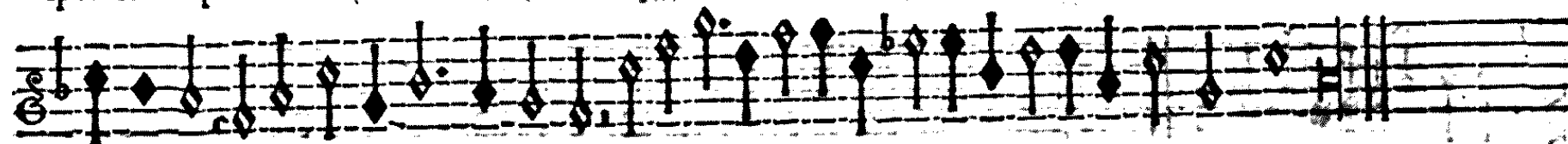
neurs, Rendez, rendez // Rendez, rendez // au Seigneur // Toute force & tout hon-



Toute force & tout hon neur: Faites luy reconnoissan ce, Qui re-



sponde à sa puissan ce: En sa demeure tressaincte. Ployez Ployez les genoux en crainte. En sa demeure

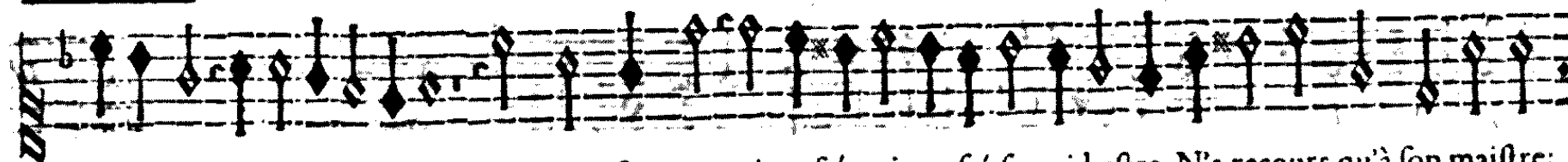


tressaincte Ployez les genoux en crainte. // les genoux // les genoux en crainte.



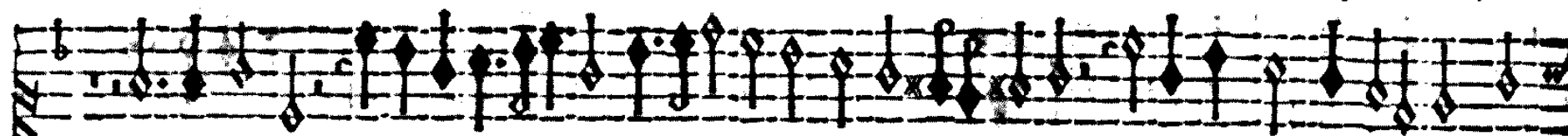
Toy, ô Dieu, // qui es là haut aux cieux, Nous esleuons Nous esleuons

XXXI.

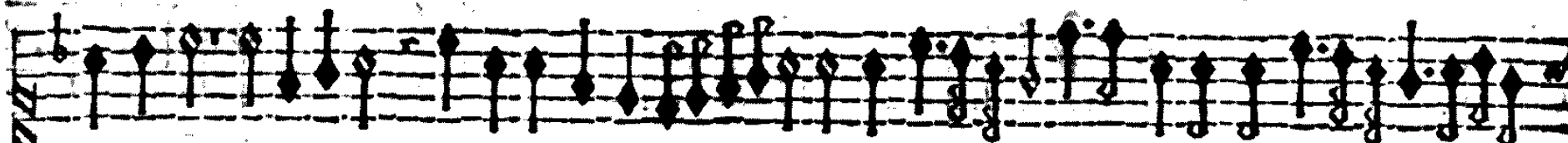


nos yeux. //

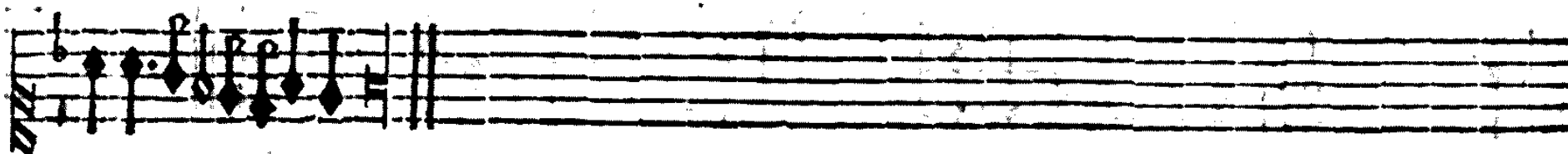
Comme yn seruant, qui pressé qui pressé se void estre, N'a recours qu'à son maistre:



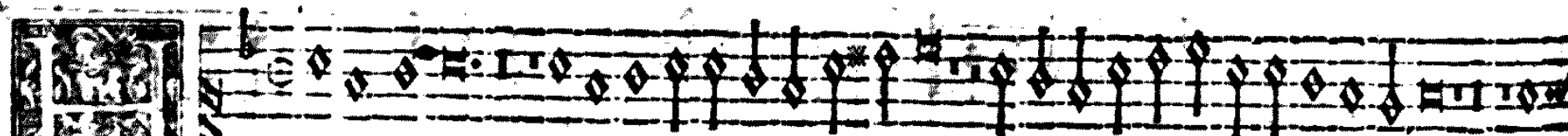
qu'à son m. stre: Et la seruan te a l'œil sur la maistres se, Aussi tost qu'on la bles se: Vers



nostre Dieu nous regardons ainsi Attendant la merci. Attendant



la merci.

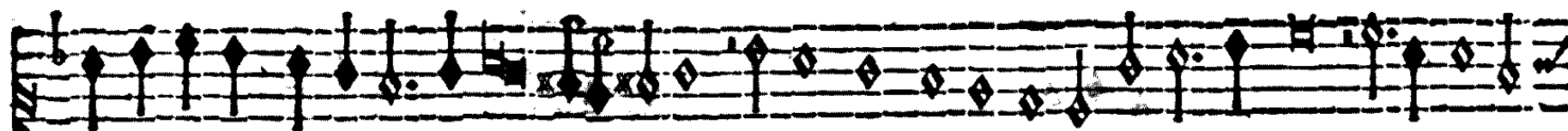


XXXII.

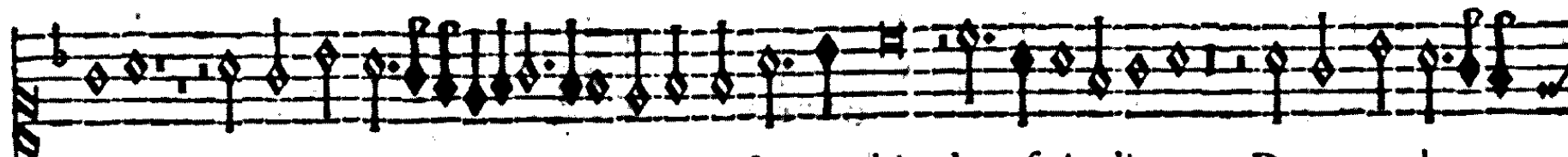
Elas, Seigneur, ayes pitié de nous, Ayes pitié de nous: Car



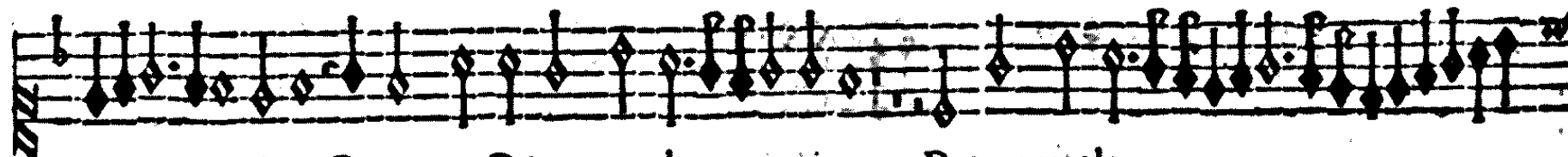
tellement nous desdaignent nous desdaignent les hommes, Que tous faouls nous en sommes: Tant



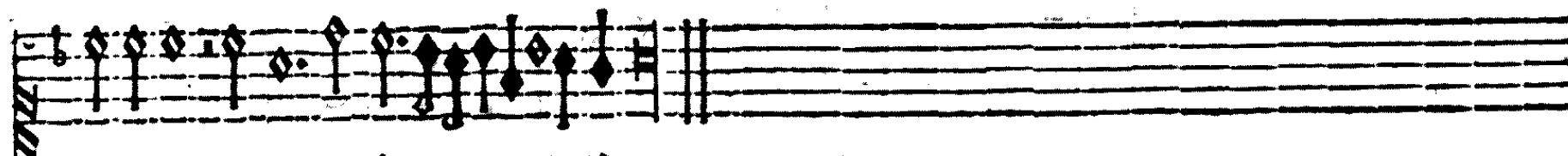
gent, Que nos cœurs en regorgent: Et sommes pleins du mépris o-



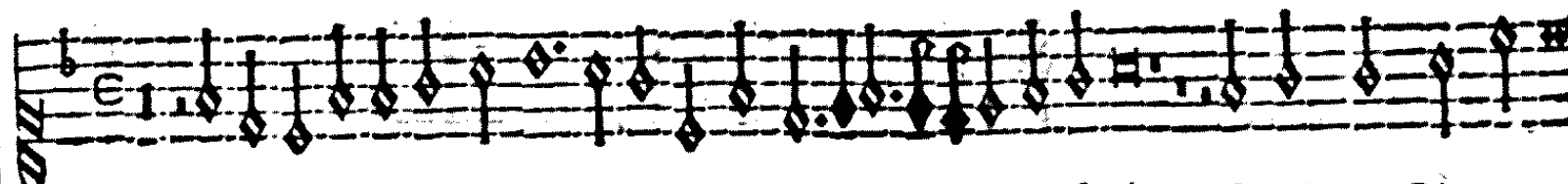
rieux. Et sommes pleins du mépris odieux De tous ces glo-



rieux. De tous ces glo-



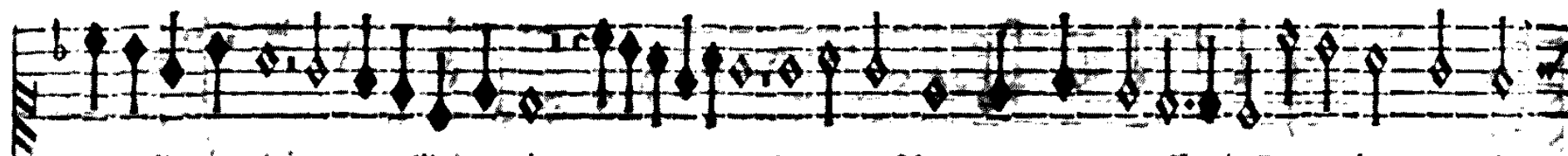
rieux.



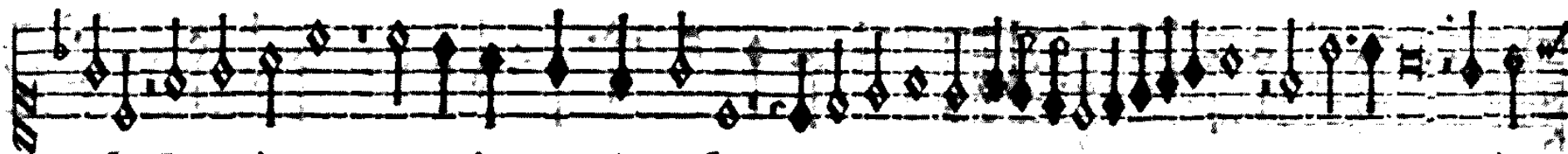
ure affligé,

O Seigneur Dieu, car

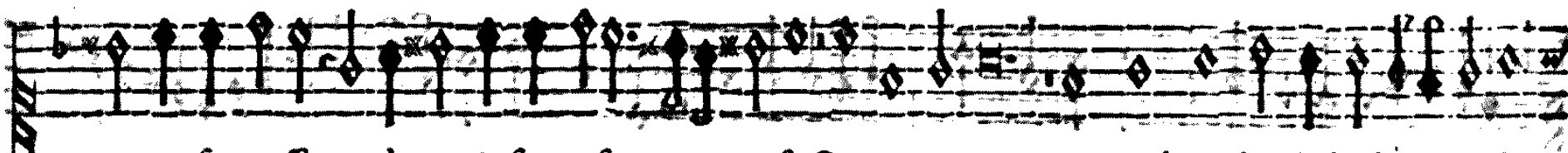
XXXIII.



me voilà mangé car me voilà mangé De ce meschant qui me tient assiéé Et tous les jours m'op-



presse. Et tous les jours Et tous les jours m'opresse. Mes enieux me de-



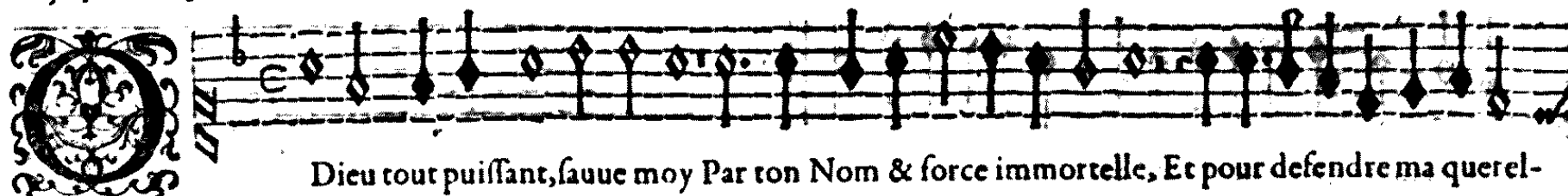
uorent sans cesse: me deuorent sans ces se: Car contre moy un grand nombre se dres se,



O Dieu treshaut: mais quand la peur me presse En toy mon espoir j'ay. mais quand la peur me



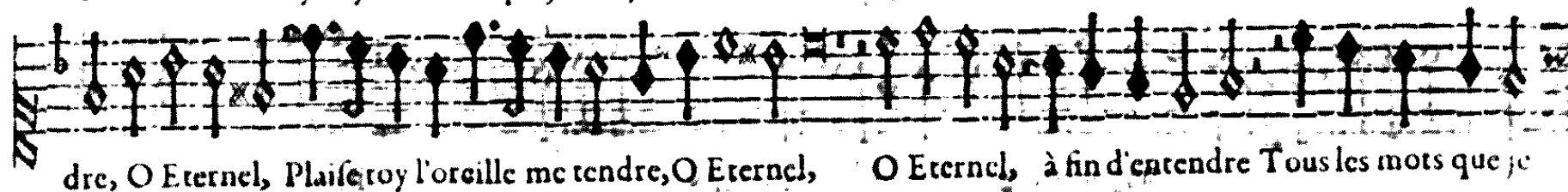
pref se, En toy mon espoir j'ay. mais quand la peur me presse, En toy mon espoir

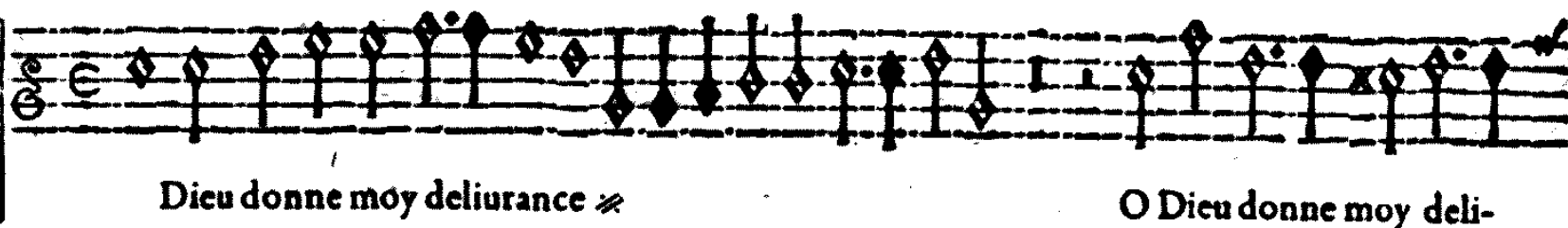
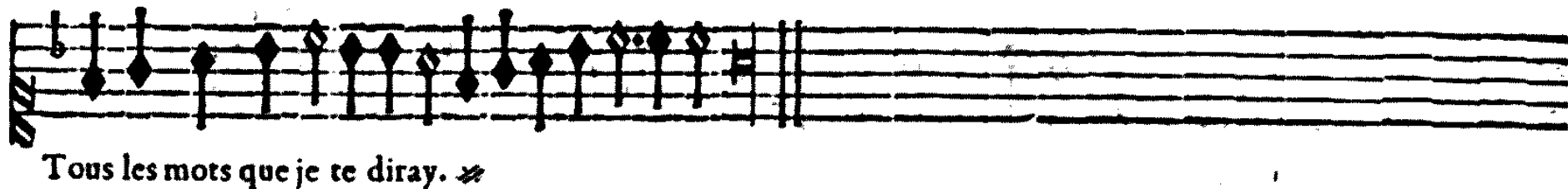
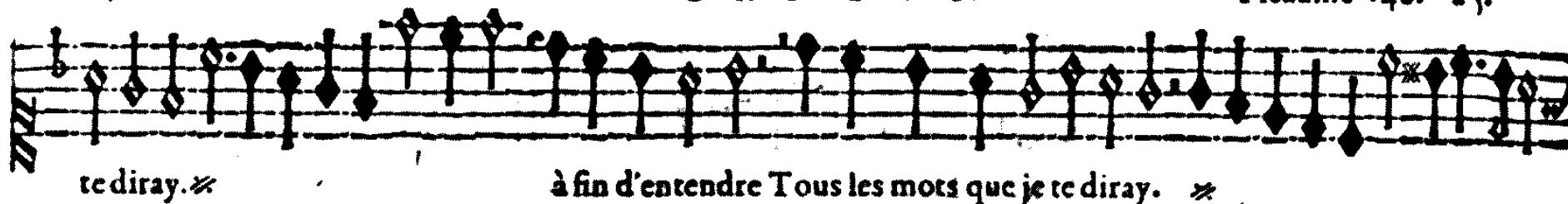


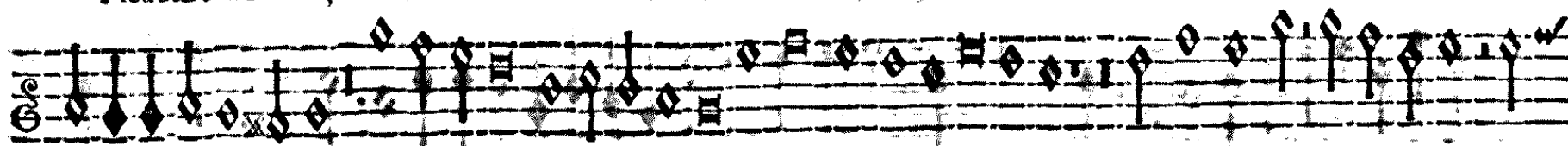
XXXIII



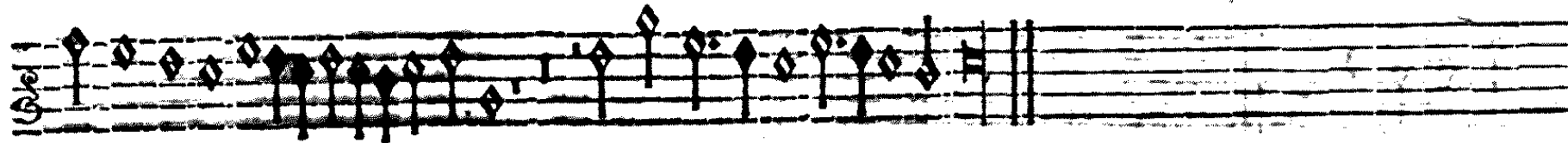
XXXIV







fance de la nuisance Préferue moy de la nuisance De cest homme malicieux. De cest homme malicieux. De



cest homme mali cieux. De cest homme mali cieux.

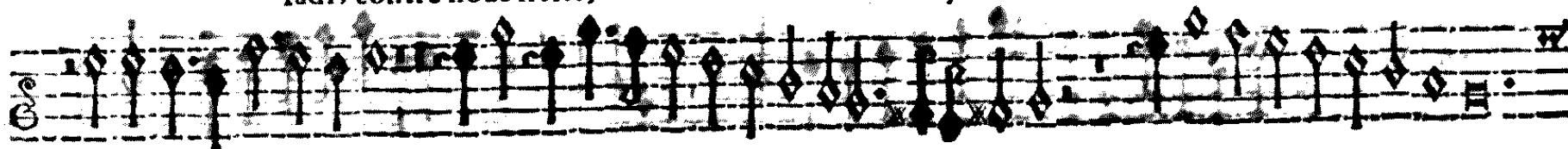


Dieu qui nous as déboutés, Qui nous as de toy escartés, Qui nous as de toy escartés,

XXXVI.



ladis contre nous irrité, Tour ne roy de nostre costé Tourne roy de nostre costé.



Tu as nostre pais secour, Gueri Gueri la playe qui le pres se.



Gueri la playe qui le presse, Car tu vois comment il s'abbaisse. ✽

Car tu vois com-



ment il s'abbaisse.



XXXVII.

R fus, louez Dieu tout le monde, tout

le mon

de, Or. ✽



Or fus, louez Dieu tout le mon

de, Chantez le los de son renom.

Chantez si haut ✽



que tout redonde, ✽

De la louange de son Nom. ✽

De la louange de son Nom.



Dites, // ô que tu es terrible, //

Dites, ô que tu es terrible, Seigneur, en tout ce que tu



fais! Tes haineux, tant es inuinci

ble, Te flattent, pour auoir la paix. //

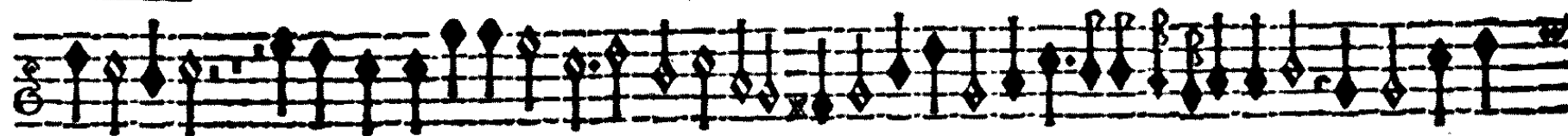


Te flattent pour auoir la paix. Te flattent Te flattent pour auoir la paix.

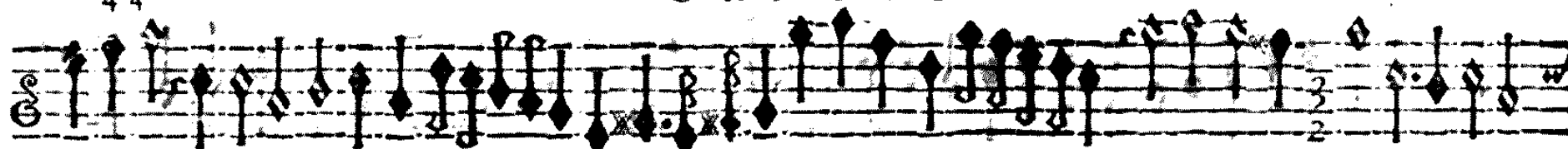


Ouez Dieu tout hautement, Car il est doux & clement, Car il est doux il est doux

XXXVIII.



& clement, Et la grand' benignité Dure à perpetu ité. Dure à perpetu ité. Chantez le Dieu



glorieux, //

Chantez

le Dieu glorieux,

le Dieu glorieux, Eleué sur



tous les Dieux. //

sur tous les Dieux. Car sa grand' benignité Dure à perpétuité. à per-



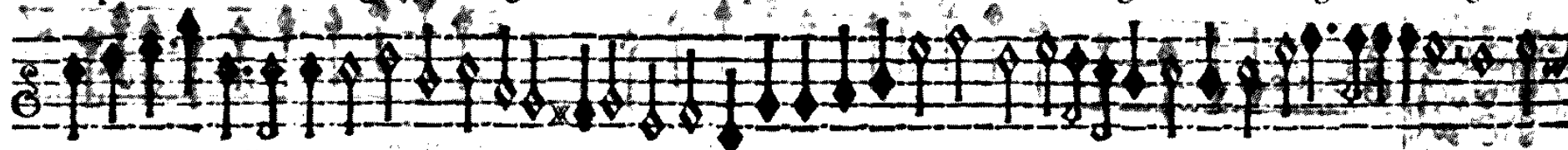
petuité

Car sa grand' benignité //

beni

gnité

Car sa grand' benignité



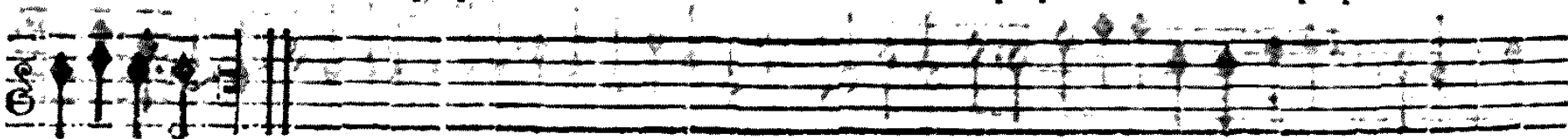
//

Dure à perpetu ité. //

Dure à perpe

tuité.

à perpétuité. Dure à



perpétuité.



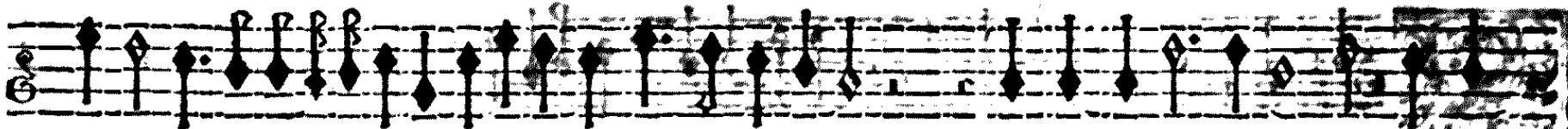
E Seigneur est la clarté qui m'adresse, qui m'adresse, Et mon salut, que doy-je redouter? que XXXIX.



doy-je redouter? Le Seigneur est l'appuy qui me redresse, Le Seigneur est l'appuy qui me redresse, qui



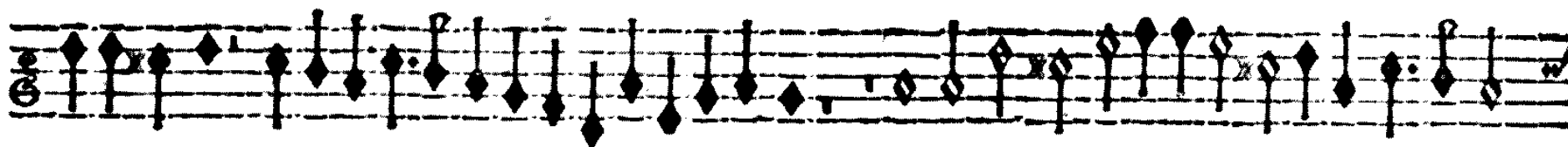
me redresse, Où est celui qui peut m'espou uanter? Où. Où est celui qui peut m'e-



spou uanter? Où est celui qui peut m'espou uanter? qui peut m'espou uanter? Quand les ma-



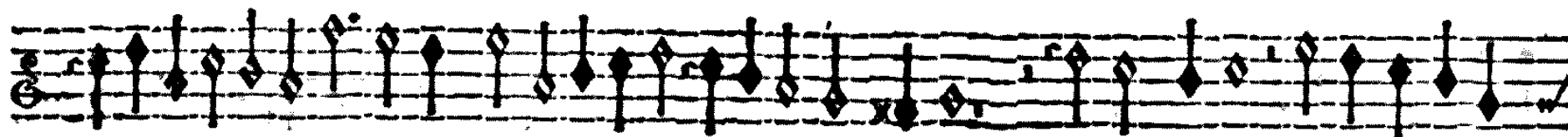
lins m'ont dressé leurs combats, Quand les malins m'ont dressé leurs combats, leurs cōbats, Pour me cuider m'ager



à belles dents: //

à belles dents: Tous ces haineux, //

ces ennemis mordans,

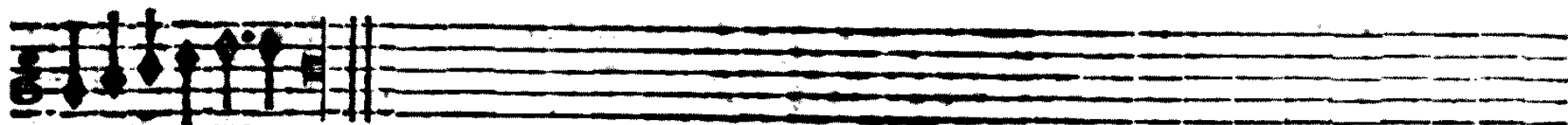


//

l'ay veu broncher, //

& tresbuscher en bas.

l'ay veu broncher. & tresbuscher en



bas. //



XL.

neur De nostre salut & defen

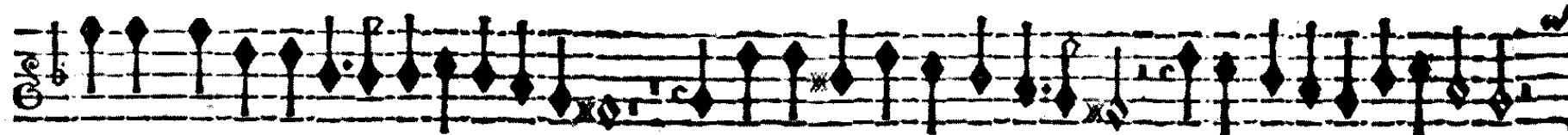


neur

De nostre salut & defen

se. nostre salut & defense.

De nostre salut & defense. Hastons nous



de nous presenter //

Deuant sa face, & de chanter

Le los de sa magnificence.



//

Le los de sa magnificence. Le los de sa magnificen

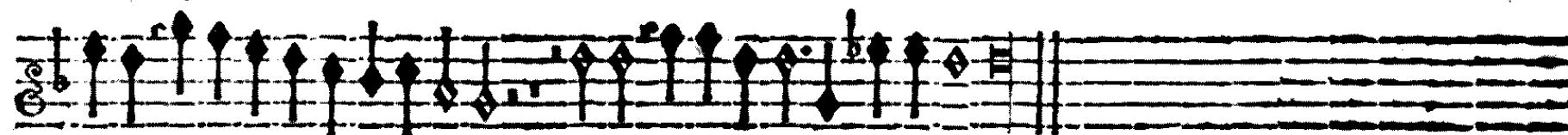
ce. Haïtons-nous



de nous presenter //

Deuant sa face, & de chanter //

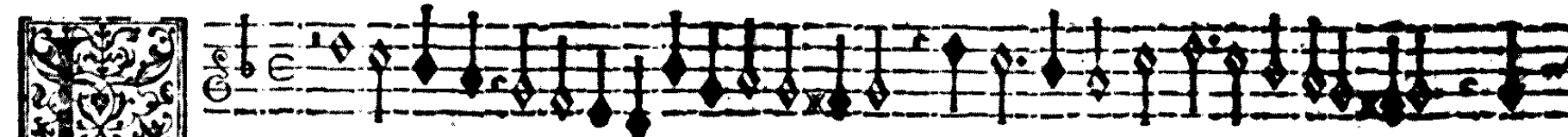
Le los



de sa Le los de sa magnificence.

Le los //

de sa magnificence.



E Dieu le fort, //

l'Eternel parlera,

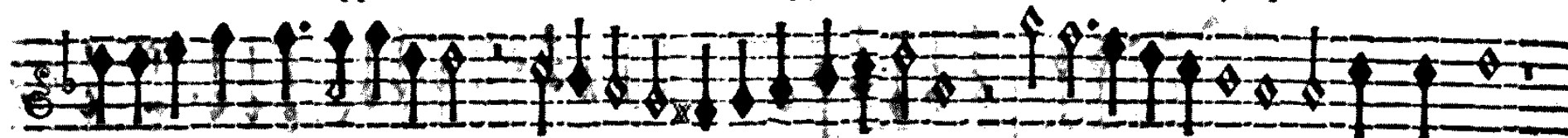
Le Dieu le fort, l'Eternel parle

ra, Et

XLI.



haut & clair la terre appellera, Et haut & clair la terre appelle ra, De l'Orient jusques à l'Occident, De-



uers Sion Dieu clair & euident Apparoiſtra, orné de beauté route, orné de beauté route, Nostre grand Dieu



viendra, n'en faites doute. Nostre grand Dieu Nostre grand Dieu viendra, n'en faites doute.

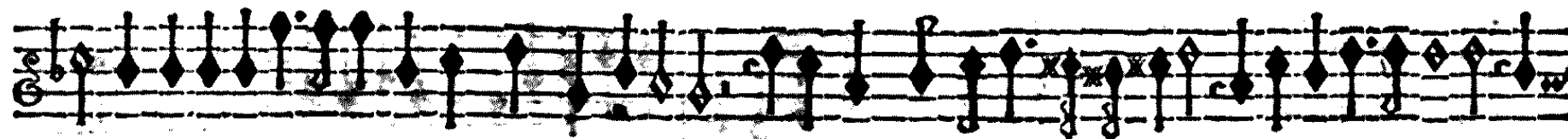


XLII.

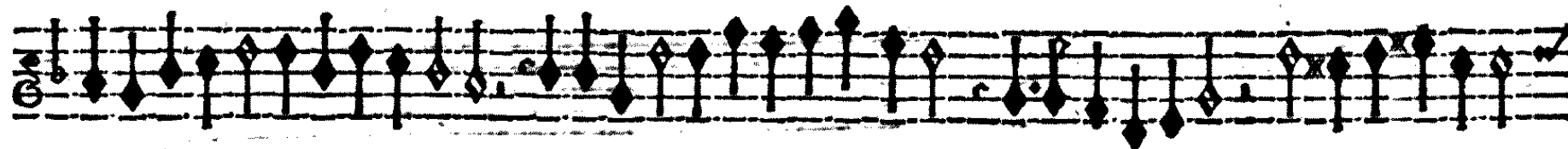
Que c'est chose belle De te louer, Seigneur: De te louer, Seigneur: O



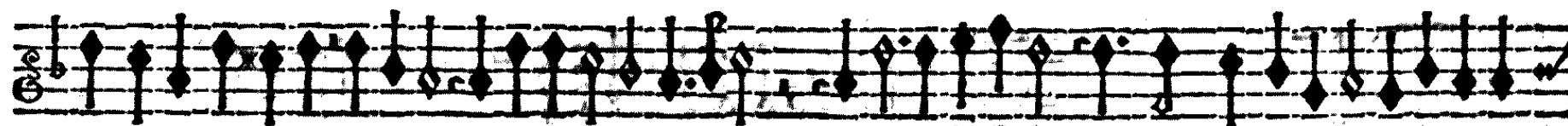
que c'est cho se bel le De te louer, Seigneur: De. Et du Treshaut



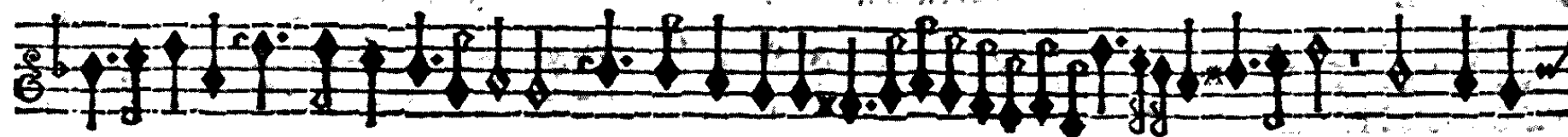
l'honneur ✂ Chanter d'un cœur fidele! Chanter d'un cœur fide le! ✂ Pre-



schant à la venuë à la venuë à la venuë Du matin ta bonté, Du. ✂ Du matin ta bonté,



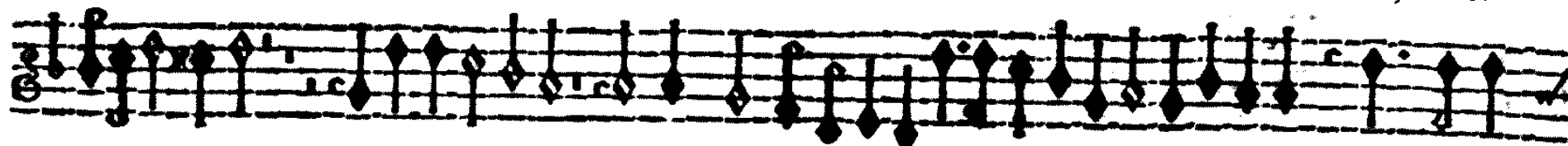
ta bonté, Du matin ta bonté, Et ta fidelité ✂ Quand la nuit est venuë. ✂



Quand la nuit est venuë. Quand la nuit est venu ë. Preschant à

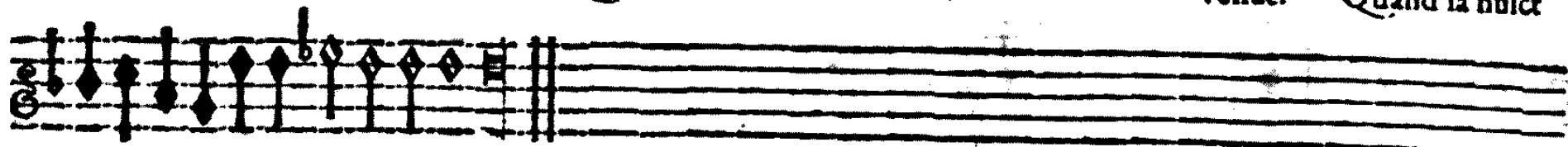


la venuë ✂ Du matin ta bonté, ✂ Du matin ta bonté, Du matin

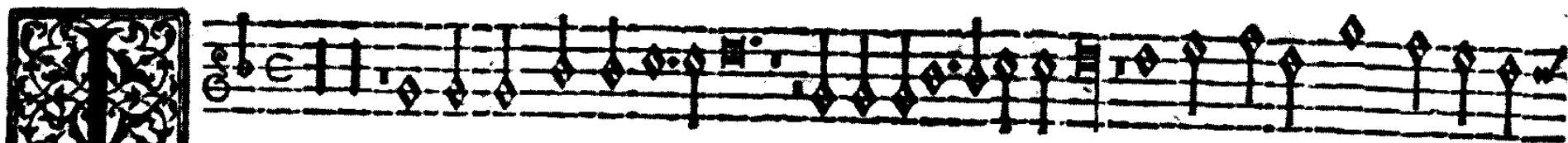


ta bonté, Et ta fidelité, Quand la nuit est venue. *

venue. Quand la nuit



est venue. *



Jusqu'à quand as établi, *

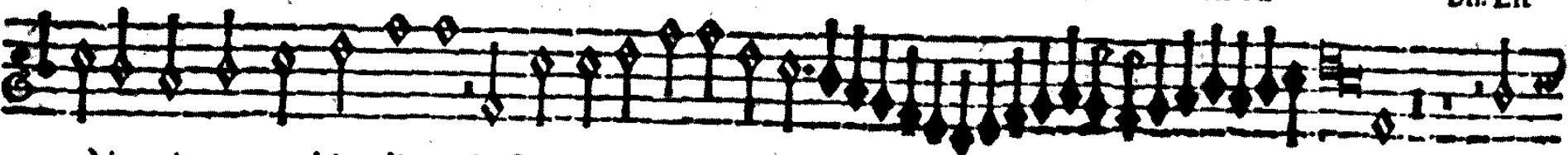
Seigneur, de me mettre en oubli?



*

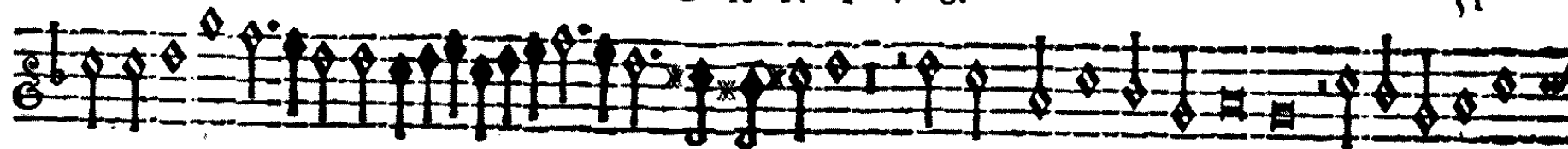
mettre en oubli? Seigneur, de me mettre en oubli? mettre en ou

bli? Est



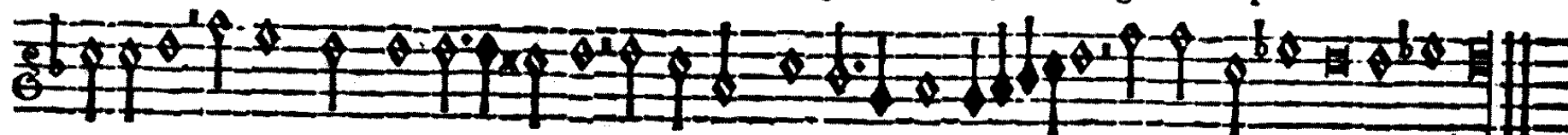
ce à jamais? par combien d'âge Destourneras tu ton visa

ge De-



stourneras tu ton visa

ge De moy, lās! d'angoisse rempli? //



De moy, lās! d'angoisse rempli? De moy, lās! d'angoisse rempli?

De moy, lās! d'angoisse rempli?



E fol malin en son cœur dit & croid Que Dieu n'est point, //

& corrompt & ren-

XLIIII.



uerſe Ses mœurs, la vie, horribles faiçts exer

ce: exerce: horribles faiçts exerce:

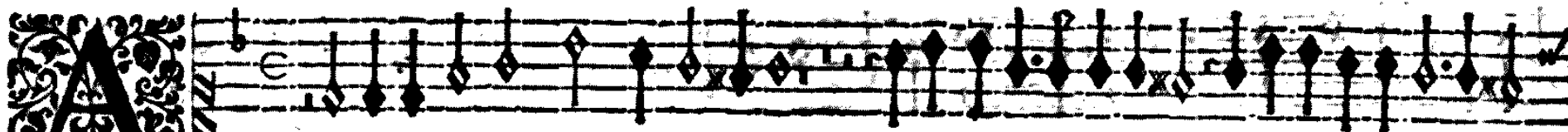


Pas vn tout ſeul ne fait rien bon ne droit, Pas vn tout ſeul

ne fait rien bon ne droit, Ny ne voudroit.



✂ Ny ne voudroit. ✂ Ny ne voudroit. ✂ Ny ne voudroit.

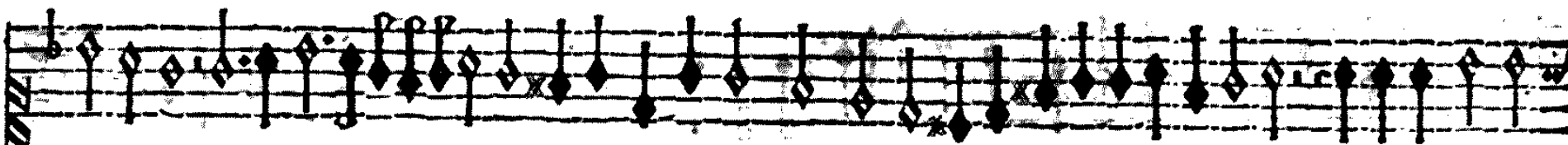


XLV.

Pres avoir constamment attendu De l'Eternel la volonté, ✂



Il s'est tourné de mon costé, de mon costé, Il. ✂ de mon costé, Et a mon cri au besoin



entendu. au besoin entendu. Hors de fange & d'ordure, ✂ Et profondeur ob-



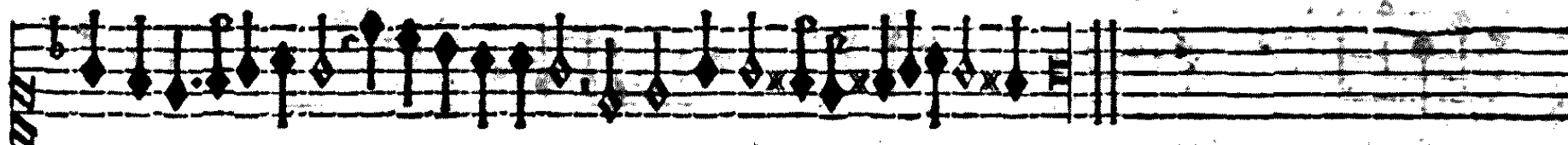
scure, D'un gouffre m'a tiré: ✂ D'un gouffre m'a tiré: A mes pieds affermis, ✂



Et au chemin remis, //

Et au chemin remis, Sur vn rocaſſeuré. //

Sur



vn roc aſ ſeuré. //

Sur vn roc aſ

ſeuré.

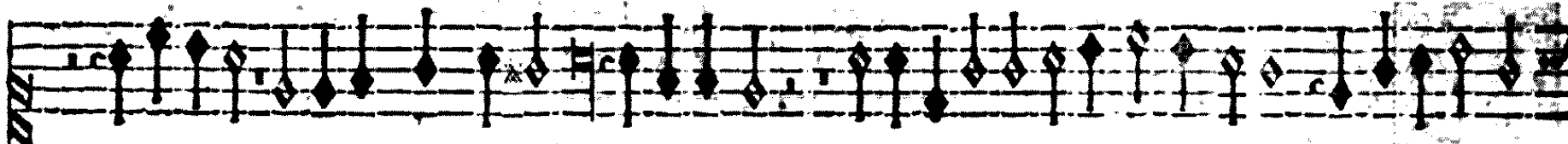


Iſericorde au po

ure vicieux, au poure vicieux, //

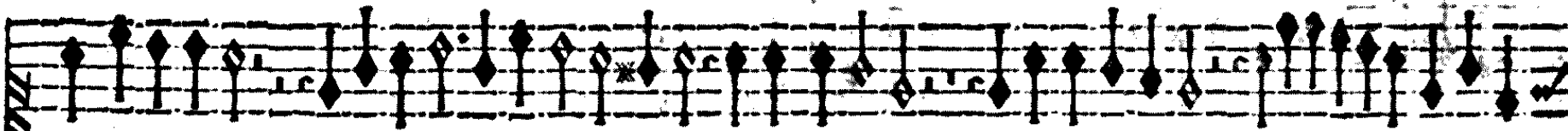
Di u toutpuiffant,

XLVI.



// ſelon ta grand' clemence: Vſe à ce coup //

de ta bonté immense, Pour effacer mon



ſaiſt pernicieux. //

Laue moy, Sire,

& relaue bien fort //

& rela-



ue bien fort //

De ma commise iniquité mauuaise: iniquité mauuaise: Et du peché, qui m'a



rendu si ord,

Me nettoyer //

d'eau de grace te plai se. Me nettoyer //

d'eau de gra-



ce te plaife. //

Me nettoyer d'eau de grace te plaife.



XLVII.

Ouez Dieu, car il est benin, //

Et sa bonté //

n'a point de fin.



//

Où est celuy qui la prouësse De l'Eternel recitera?

De. //

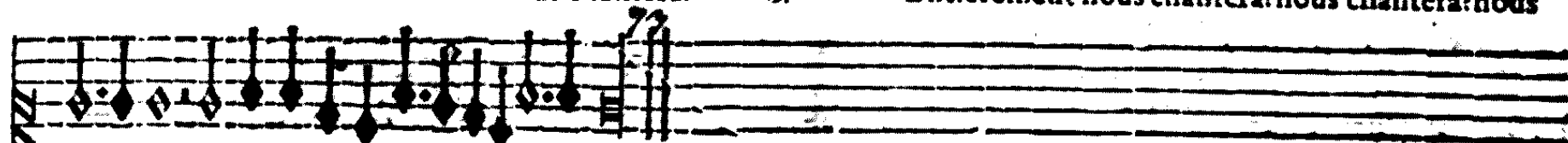
Et tous les



fai&ts de sa hauteſſe Entierement nous chantera? nous chantera? nous chantera? Et tous les fai&ts de sa hauteſſe



ſe Entierement nous chantera? nous chantera? Entierement nous chantera? nous chantera? nous



chantera? Ent. //



Oué ſoit Dieu, ma force en tous alarmes, ma. //

Loué ſoit Dieu, ma force en

XLVIII.

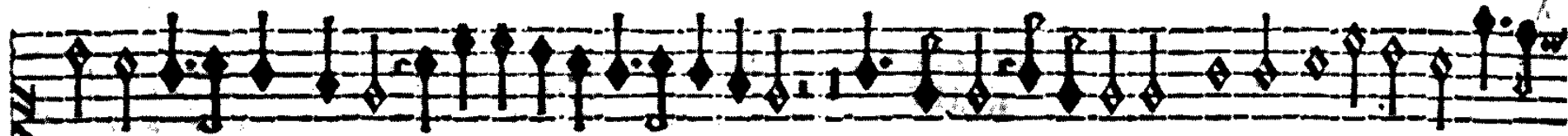


tous alar

mes, Qui duit mes mains à manier

à manier les armes, //

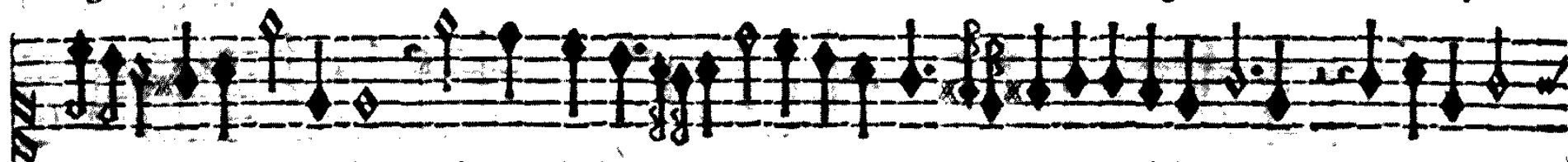
Qui rend mes



doigts habiles aux combats. //

aux combats. //

Sa grand' bonté est sur moy haut



& bas. haut & bas. C'est mon chasteau, //

mon

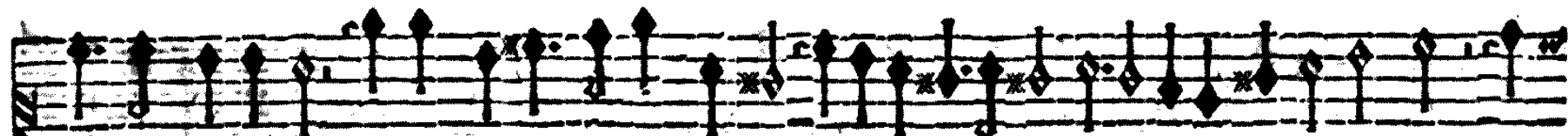
roc, ma deliurance,

ma deliuran-



ce, C'est mon bouclier, //

c'est ma seule esperance, c'est ma seule esperan ce, C'est luy Ce peuple mien à



mon pouuoir submis. à mon pouuoir submis. C'est luy // qui a, malgré tous ennemis, Ce peuple mien à

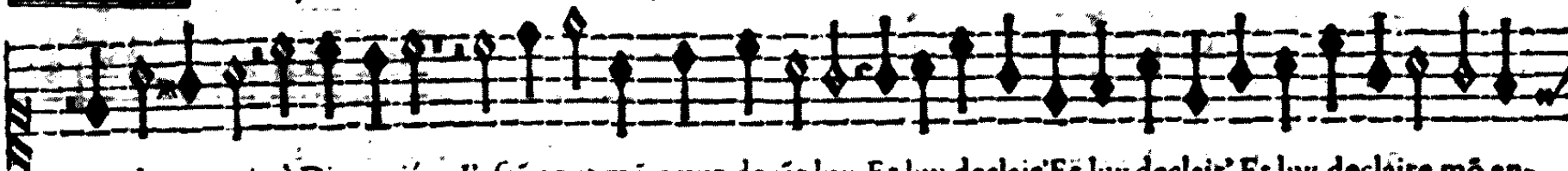


mon pouuoir submis. à mon pouuoir mon pouuoir submis.



'Ay de ma voix à Dieu crié, l'ay de ma voix à Dieu crié, l'ay de ma voix à Dieu crié,

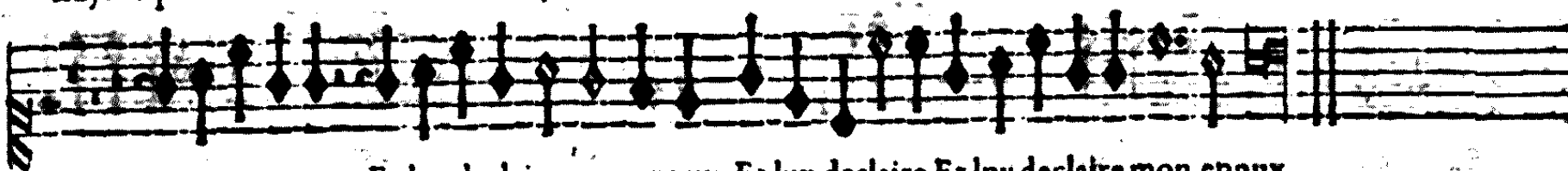
XLIX.



I'ay de ma voix à Dieu prié, l'espa tout mon cœur deuant luy, Et luy declaire Et luy declaire Et luy declaire mon en-



nuy. l'espan tout mon cœur deuant luy, tout mon cœur deuant luy, Et luy declaire



Et luy declaire mon ennuy. Et luy declaire Et luy declaire mon ennuy.

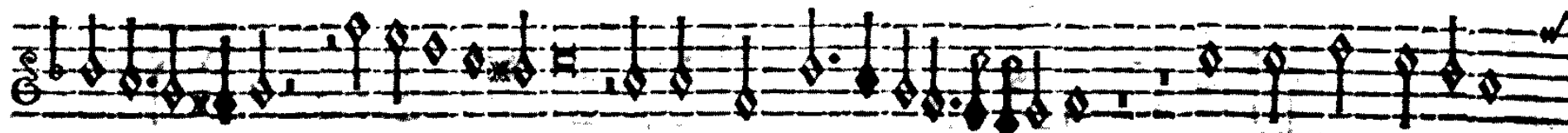


Seigneur, que de gents

Seigneur, que de gents A nuire diligents,

L.

H



A nuire diligents, Qui me troublent & gre uent: Mon Dieu que d'ennemis,



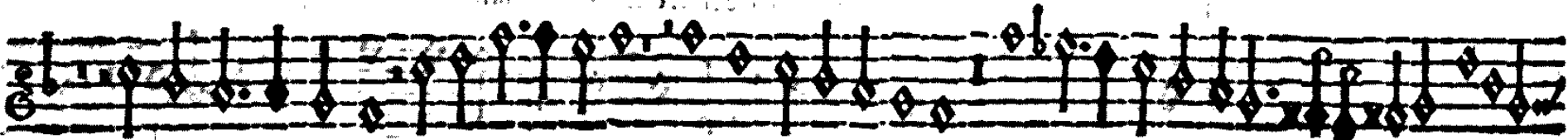
que d'en nemis, Qui aux champs se sont mis, Et contre moy s'esleuent! s'esle-



uent! Et contre moy s'esleuent! Certes plusieurs j'en voy, Qui vont disant de moy,



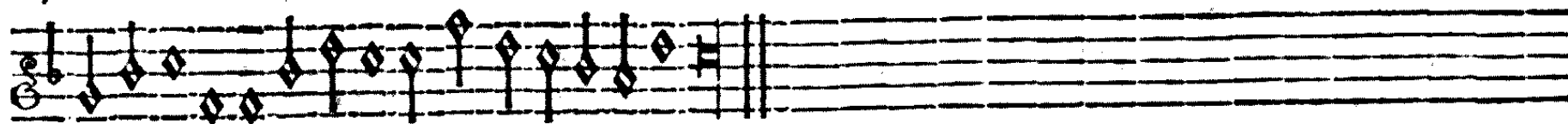
Sa force est abolie, Sa force est abolie, Plus ne treuve en son Dieu



Secours en aucun lieu:

Mais c'est à eux folie. Mais c'est à eux foli

c.



à eux folie. Mais c'est à eux folie.



L'Eternel est regnant, //

L'Eternel est regnant, est regnant, L'Eternel est re-

Lf.



gnant, //

La terre maintenant La terre maintenant

En, soit joyeuse & gaye,



//

En soit joyeuse & gaye, //

& gaye, Toute isle s'en esgaye.

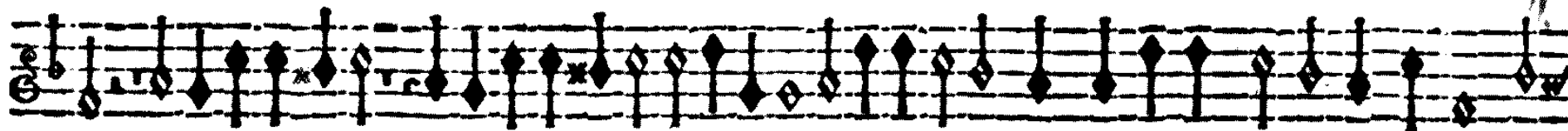


s'en esgaye. //

Toute isle //

s'en esgaye. //

Toute isle s'en esgaye. //

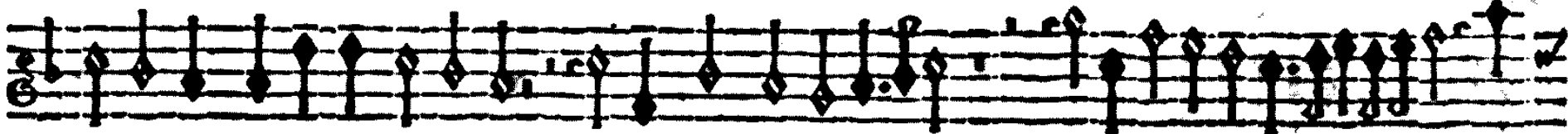


paissŕe obscuritŕe Cache la Majestŕe: la Majestŕe: Iustice & jugement Sont le seur fondement De son thro-



sne arrestŕe. De son throsne ar restŕe.

De son throsne arrestŕe. Iustice &



jugement Sont le seur fondement De son throsne arrestŕe.

De

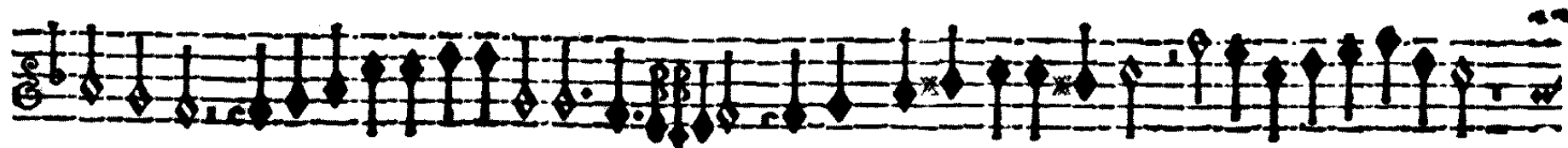


son throsne arrestŕe.



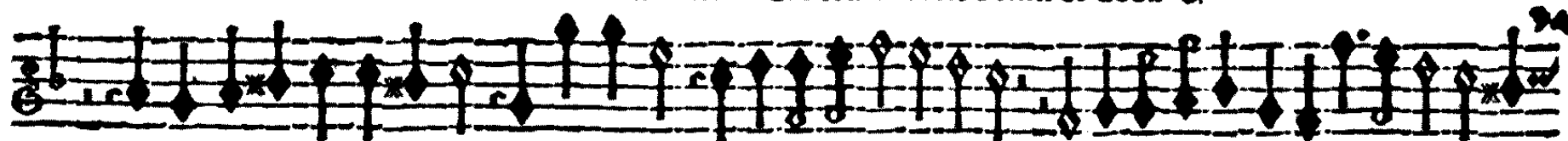
Oures gents, louez le Seigneur,

Tous peuples chantez



son honneur. //

son hon neur. Car son vouloir benin & doux //



Car son vouloir benin & doux benin & doux Est multiplié dessus nous, Est multiplié //

dessus



nous, Et la tresferme verité

Demeure à perpetuité. //

Demeure à perpetuité. à



perpetuité.

Et la tresferme verité

Demeure à perpetuité.

Demeure

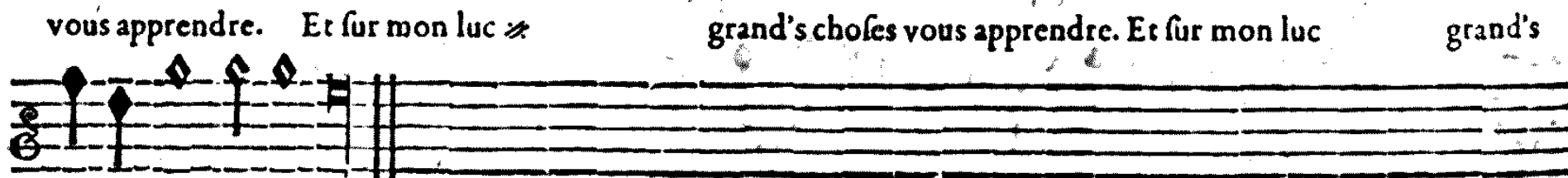
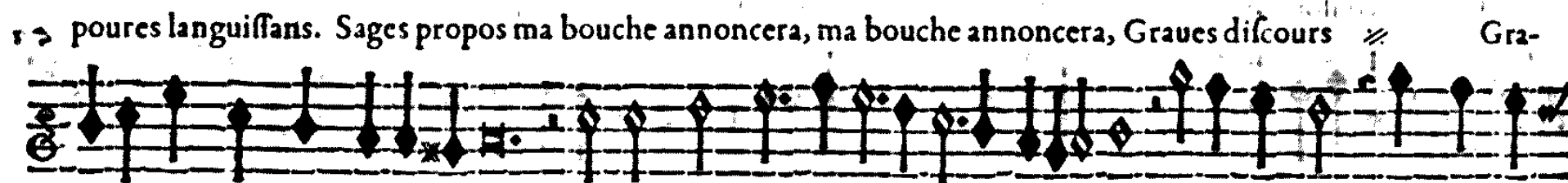
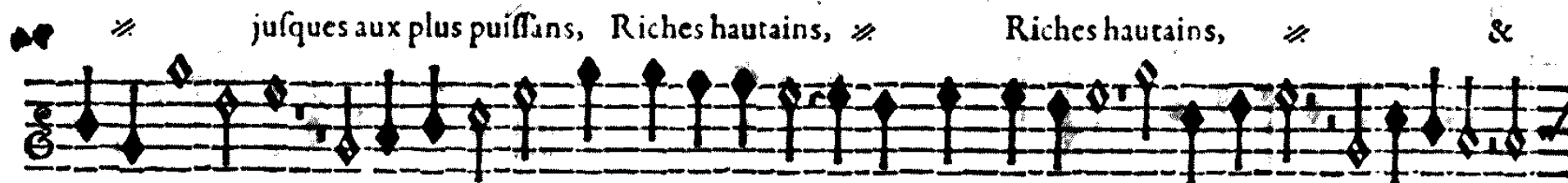
Demeure à perpetuité.



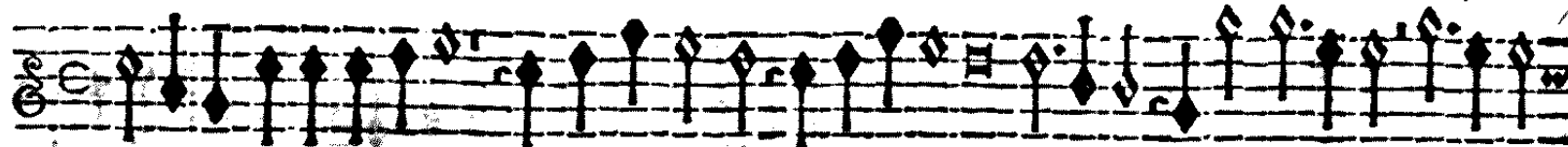
Euples oyez & l'oreille prestez, Hommes mortels, qui le monde habitez:

Des plus petits

LIII.



choses vous apprendre.



Endez à Dieu ⁂

louange & gloire, ⁂

Car il est benin Car il est ⁂

LIII.

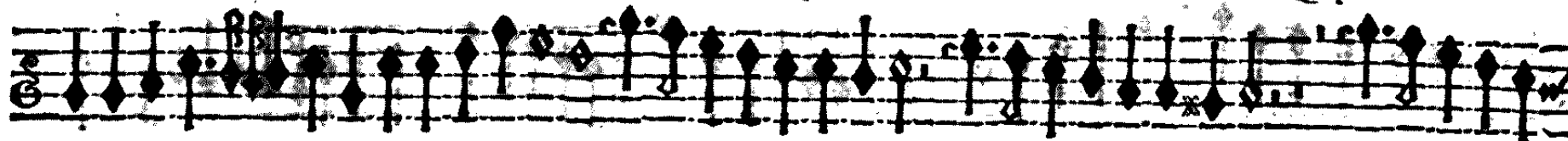


benin

& clement: Qui plus est, ⁂

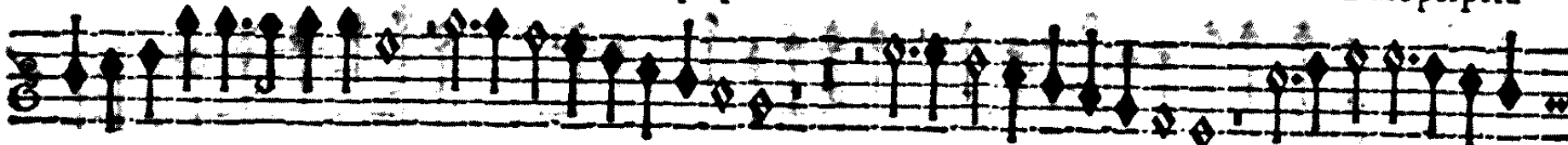
Qui plus est, ⁂

sa bonté notoire Qui plus est, ⁂



sa bonté no toire sa bonté notoire Dure perpetuellement. ⁂

Dure perpetu-



ellement. perpetuellement. Qu'Israël ores se recorde ⁂

Qu'Israël ores se re-



cor

de

De chanter

solennellement, solennellement, Que la grande misericorde



Que sa grande misericorde Dure perpetuellement. ⁂ Dure perpetuel lement.



LV.

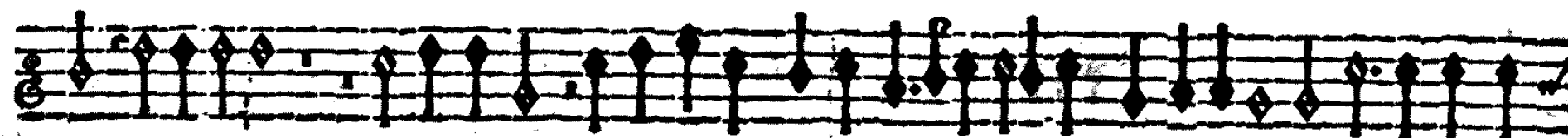
On cœur est dispos, ô mon Dieu, Mon cœur est tout prest en ce lieu ⁂



De te chanter ⁂ tout à la fois. Canti ques ⁂ Canti ques



de main & de voix. Psalterion resueille-toy: Harpe ne demeure à recoy: Car je veux debout ⁂



comparoistre, Dés que le jour Dés que le jour vient appa roi stre. vient apparoi stre. Car je veux de-



bout ✂ comparoi stre Dés que le jour vient apparoistre. Dés. ✂ appatōi stre.



R sus, seruiteurs du Seigneur, Or sus, du Seigneur, ✂ du Seigneur, Vous qui de nuit



✂ en son honneur ✂ Vous qui de nuit en son honneur en son honneur. Dedans la maison le ser-

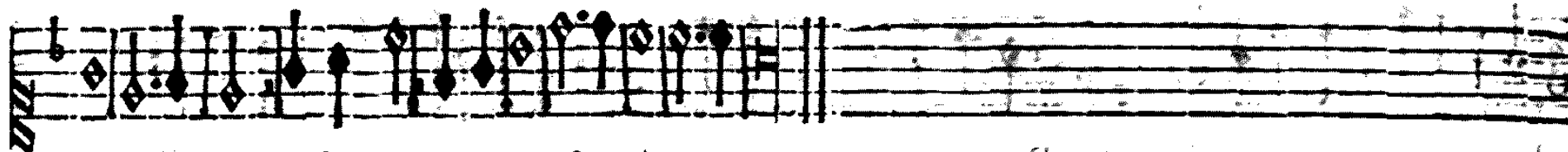


uez, De. ✂ le seruez, Louez-le, ✂ Louez-le, ✂ Louez-le, & son Nom esse-



uez. Louez-le ✂ Louez-le ✂ & son Nom Louez-le & son Nom esseuez. & son Nom esse-

LVI.



uez. & ſon Nom & ſon Nom :: eſleuez. ::

LVII.



Vs, qu'un chascun de nous ſans ceſſe Sus qu'un chascun de nous de nous ſans ceſſe Loué



du Seigneur la hauteſſe, Loué du Seigneur la hauteſſe, Que ſon ſainct Nom ſoit reclamé: Soit



entre les peuples ſemé Le renom grand & precieux grand & precieux :: De tous ſes geſtes glori-



eux. De tous ſes geſtes glorieux. ::

De tous ſes geſtes glorieux.



Ralasses, Créateur, En paix ton serviteur, En paix ton ser- uiteur, En-

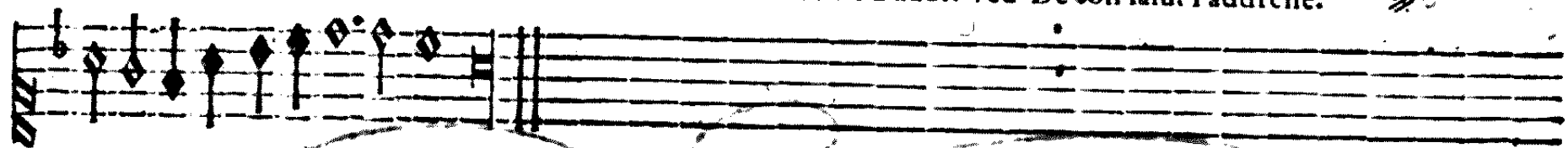
LVIII.



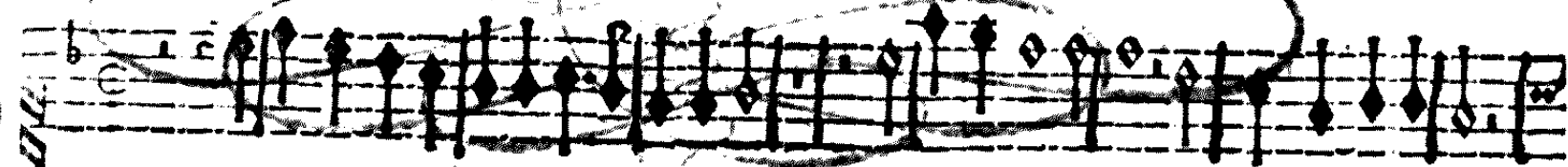
fuyant ta promesse. Puis que mes yeux ont eu Puis que mes



yeux ont eu Ce credit d'auoir veu d'auoir veu Ce credit d'auoir veu De ton salut l'adresse.



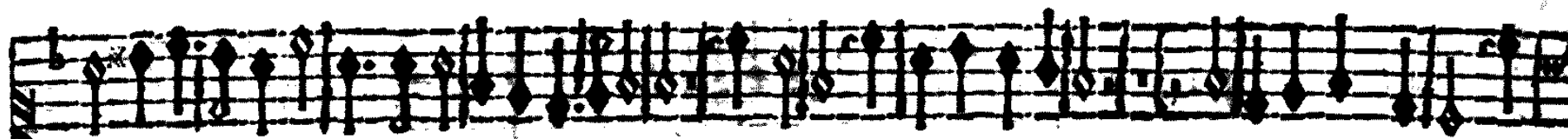
De ton salut l'adresse.



Salut mis au deuant

Salut mis au deuant De tout peuple viuant,

LIX.



/// Pour l'ouir & le croi re. Resourc Resourc des petits, Lumiere des Gentils, //



Et d'Israël la gloire. Et d'Israël la gloire. // Et d'Israël la gloire.



la gloire. Et d'Israël la gloire. //

